project noir
projectnoir.net

和泉(いずみ)かねよし

そんなんじゃねえよ

5

＊Betsucomiフラワーコミックス＊

Sonan Jyanaiyo! 5

IZUMI KANEYOSHI

CONTENTS

Chapter 17.....5

Chapter 18.....47

Chapter 19.....91

Chapter 20.....137

Special Side Story "My Friend II" ——— 181

INTRODUCTION OF THE MAIN CHARACTERS

Mamiya Shizuka
A first year in high school She s the sister of Tetsu and Retsu and is the only one in her family with the average looks
Mamiya Tetsu
A second year in High School Retsu and he are fraternal twins (?) Although he has good looks he is a cold blooded creature
Mamiya Retsu
A second year in High School Tetsu and he are fraternal twins (?) He is an impulsive and self centered person
Mamiya Ryouko
A single mother who raised 3 children She works as a nurse (Is in charge of the Surgical depart ment)

SUMMARY OF PREVIOUS CHAPTERS

As a sister of a pair of attractive fraternal twins Shizuka's life is made difficult due to the ruckus caused by the two brothers with a sister complex From young Shizuka has been ostracised by her classmates since she grew up in a family filled with beautiful people Matters are made worse when Retsu and Tetsu display their love for their sister openly Other than the painful High School life Shizuka has to go through, this volume has included a Mamiya Family Taboo - The secret behind Retsu and Tetsu's birth and the truth is. !?

CHAPTER 17

project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

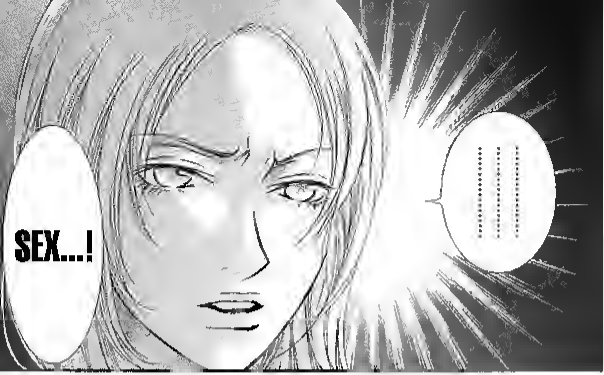
smile
TO THINK THAT THE RUMOURS ABOUT A JUNIOR BEING AS PRETTY AS AN ARTISTE IS TRUE...
RYOUKO! EVERY TIME I LOOK AT YOU, I FEEL AS THOUGH MY EYESIGHT HAS IMPROVED!

Sonan Jyanaiyo!

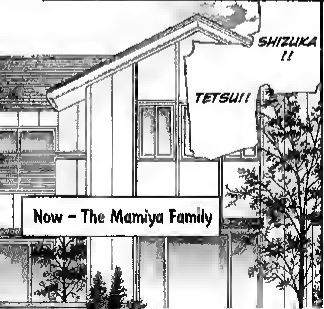
WOW
ba-dump
The mysterious blushing
BUT HE CAN'T POSSIBLY BE ASKING ME, "WOULD YOU LIKE ME TO HELP YOU OPEN A BOTTLE OF FELE WINE?" AND SO ON RIGHT?
THIS GUY HAS A VERY STRONG PLAYBOY AURA FLOATING AROUND HIM...!!
sparkle
sparkle
sparkle
I'M ONLY TAKING ON THE ROLE OF A HIGH SCHOOL SENIOR BY GIVING SOME COMFORT TO THIS ADORABLE JUNIOR
MAKOTO
Save me quickly
He he
BROTHER, DON'T YOU ALREADY HAVE SHICHI?
BROTHER, STOP DOING THIS! RYOUKO'S TOO SHOCKED FOR WORDS!

project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net



What happened 20 years ago.



projectnoir.net

project:NOIR
projectnoir.net

WHAT WERE YOU GUYS DOING IN THERE?
EH... IT'S THAT!
WE WERE LEARNING HOW TO POSE LIKE THE RACCOONS WHEN THEY HIBERNATE!
kyu
kyu
RACCOONS? EVEN IF YOU SAY THAT, I STILL DON'T UNDER-STAND!

project noir
projectnoir.net

IF IT WERE ME, I WOULD BE WILLING TO BURY THIS IDIOT ALIVE FOR YOUR SAKE!!
SHIZUKA-CHAN, I LIKE YOU, SO I WON'T MIND KILLING AN IDIOT LIKE HIM FOR YOU!!

project noir
projectnoir.net

IS REALLY UNBEARABLE!!
THIS LOVE, WHICH COMPARES THE WEIGHT OF THE CRIMES COMMITTED
NOT ONLY THAT BOTH OF THEM HAVE ALREADY FORGOTTEN THAT I'M THEIR SISTER
GOSH!
IF THESE TWO PEOPLE HAD BEEN A LITTLE MORE NORMAL, THEY COULD'VE BECOME JAPAN'S REPRESENTATIVES IN THE MALE BEAUTY PAGEANTS
GRR!!
AGH!!!
---SO HE ISN'T MY REAL BROTHER
OH RIGHT, THE LETTER IN MY POCKET
Rustle
Project Noir
projectnoir.net

"KYOUICHI" AND 'SHICHI"
THEY ARE RETSU'S REAL PARENTS—
SHUUU
SHIZUKA-CHAN, LISTEN, IF RETSU EVER READS THIS LETTER,
EVEN IF HE HAS TO LEAVE THIS HOUSE AND STAY WITH GRANDMOTHER

project noir
projectnoir.net

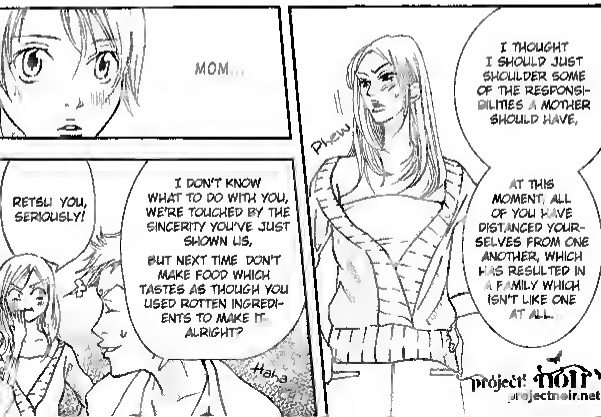
I KNOW THAT THIS OUTCOME IS BAD
HOWEVER, EVEN IF IT TURNS OUT LIKE THIS, I DON'T HAVE THE AUTHORITY TO HIDE THIS LETTER. I'LL PLACE IT IN RETSU'S ROOM MYSELF
Te-he
ACTUALLY, I WANT TO BURN THIS LETTER
TETSU, THANK YOU
For worrying about me.
TELL ME IF YOU'RE PLANNING TO BURN THIS LETTER, I'LL INCINERATE HIS ROOM IN THE MEANTIME
HA HA.
BUMP
blush
AM I THINKING TOO MUCH?
flush

projectnoir
projectnoir.net

OUR BODY TEMPERATURES SEEM VERY HIGH—...
HEY, LITTLE BRATS! WAKE UP!
TODAY, I RYOUKO, HAVE SPECIALLY MADE BREAKFAST FOR EVERYONE!
ALL OF YOU HAVE TO BE GRATEFUL. WHEN YOU'RE DRINKING THE MILK, SAVOUR IT BY KEEPING IT IN YOUR MOUTH BEFORE SWALLOWING!
HOW RARE! ARE THESE REALLY THE RESULT OF MOM'S COOKING?
KEEPING THE MILK IN OUR MOUTHS... WE'RE NOT ELEMENTARY SCHOOL STUDENTS!
Our teachers would always say that line during our lunch break.
ARE YOU SERIOUS...?
project nori
projectnori.net

IT'S TRUE...
ACK...
WHAT'S WRONG!
ARGH...

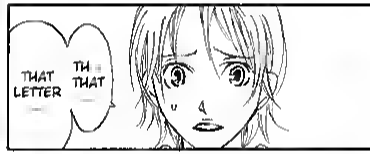
DON'T- DON'T SAY THAT, MOM HARDLY EVER SACRIFICES HER TIME TO MAKE FOOD FOR US...!
mutter
mutter
I FEEL AS THOUGH I'VE JUST COME ACROSS A DECOMPOSING CORPSE...
HEY, WHY DOES THE FOOD TASTE LIKE HELL...!?


MOM...
I DON'T KNOW WHAT TO DO WITH YOU, WE'RE TOUCHED BY THE SINCERITY YOU'VE JUST SHOWN US,
BUT NEXT TIME DON'T MAKE FOOD WHICH TASTES AS THOUGH YOU USED ROTTEN INGREDIENTS TO MAKE IT. ALRIGHT?
HAI...
RETSU! YOU, SERIOUSLY!
PHEW
I THOUGHT I SHOULD JUST SHOULDER SOME OF THE RESPONSIBILITIES A MOTHER SHOULD HAVE,
AT THIS MOMENT, ALL OF YOU HAVE DISTANCED YOURSELVES FROM ONE ANOTHER, WHICH HAS RESULTED IN A FAMILY WHICH ISN'T LIKE ONE AT ALL.
project noir
projectnoir.net

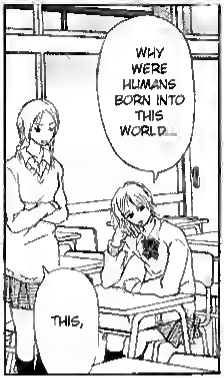
You're really talkative ...!
Indeed, these dishes were made using expired ingredients!
Die, you old GRANNY !!
LETTING YOUR FAMILY EAT EXPIRED DISHES MAKES ME FEEL LIKE A REAL HOUSEWIFE ♡
MO-MOM—!
HEHEHE ♡ I'M GOING OUT!
I COMMAND YOU TO STAND STILL I WANT TO ESCORT YOU TO ANOTHER PLACE!!
THAT CRAZY OLD GRANNY—
Weak
project moir
projectmoir.net

project nor
We're recruiting Traditional ***Chinese Translators*** and ***Editors*** specifically for Sonan Jyanaiyo.
projectnor.net

SHE'S A HOPELESS FEMALE DOG!
I'LL DEFINITELY CALL FOR THE VETERINARIANS TO TAKE HER AWAY!!
SUCH A FEROCIOUS DOG SHOULD BE SENT TO THE ZOO, RIGHT?
RET— RETSU!

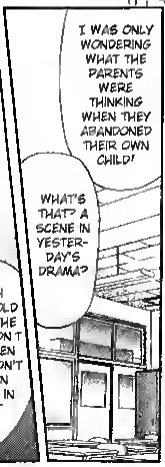


WHY WAS THAT CRAZY OLD GRANNY'S LETTER IN MY ROOM!
There's no way I would read such suspicious letters!
IT HAS PROBABLY BEEN TREATED AS WASTEPAPER BY NOW AND IS BEING BURNED IN THE INCINERATOR.
A-A?
I threw it away.
EH—
WHAT—!?
Project Noir
projectnoir.net
1-B


WHY WERE HUMANS BORN INTO THIS WORLD...
THIS,

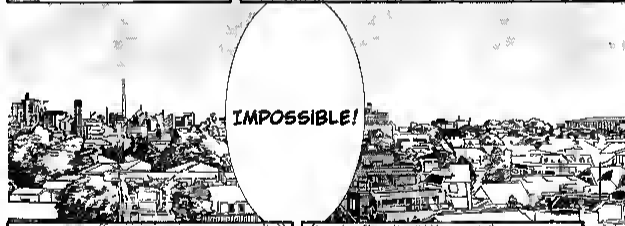
Phew...
HE DOESN'T EVEN KNOW HOW WORRIED I WAS...
HOWEVER LOOKING AT KETSU'S PERSONALITY THAT WAS EXPECTED

CHILDREN WITH SUCH PARENTS WILL BE DISTRESSED
ALTHOUGH THIS IS AN OLD SAYING IF THE PARENT'S DIDN'T WANT IT THEN THEY SHOULDN'T HAVE GIVEN BIRTH TO IT IN THE FIRST PLACE


WHAT'S THAT? A SCENE IN YESTERDAY'S DRAMA?
I WAS ONLY WONDERING WHAT THE PARENTS WERE THINKING WHEN THEY ABANDONED THEIR OWN CHILD!

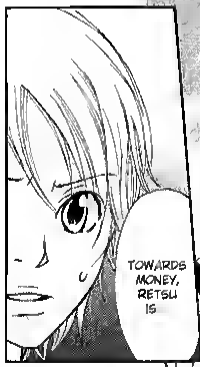
I DON'T WANT TO HEAR THAT!! I WASN'T EVEN ASKING YOU ABOUT THE SPECIFIC ACTIONS TAKEN!!
IS BECAUSE YOUR MOM AND YOUR DAD WERE SO HEATED UP ONE NIGHT...

project NOIR
projectnoirnet



projectnoir.net

ABOUT THE MONEY HIS GRANDFATHER'S SHARE IS SUFFICIENT ENOUGH TO SUPPORT HIM.
AFTERALL, HE IS MY GRANDSON IF HE EVER LIVES WITH ME, I WON'T TAKE AWAY HIS FREEDOM!



AND RYOUKO PROBABLY WON'T BE ABLE TO SUPPORT YOU THREE FINANCIALLY FOR ANY LONGER
RAISING THE THREE OF YOU SINGLE-HANDEDLY IS A VERY DIFFICULT TASK,

projectnoir.net

IF HE WANTS TO BECOME A DOCTOR, THEN HE'LL HAVE TO TRAIN IN A MEDICAL SCHOOL. IF HE WANTS TO BECOME A TRANSLATOR, THEN HE'LL HAVE TO STUDY ABROAD. IF HE WANTS TO BECOME A MUSICIAN THEN HE'LL HAVE TO BUY A MUSICAL INSTRUMENT—
SUCH DREAMS WOULD BE IMPOSSIBLE TO ACHIEVE IF MONEY DIDN'T EXISTENT!

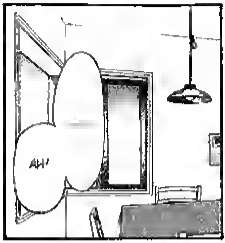
WITH MONEY, YOU CAN EVEN COMMAND A GHOST TO PUSH A GRINDER!
YOU, THE LITTLE GIRL WHO HAS LIVED FOR ONLY A LITTLE MORE THAN 10 YEARS STOP OPPOSING WHAT I, THE ELDERLY WHO HAS SURVIVED THE TURBULENCE DURING THE SHOWA PERIOD HAVE TO SAY!

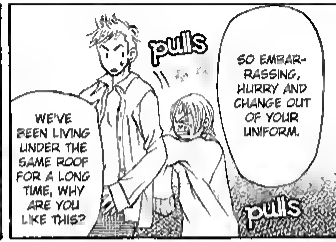
projectnoi.net

A competent nurse will be able to earn a lot of money very easily!
BUT OUR FAMILY ISN'T THAT POOR...
I DON'T WANT
IF IT'S YOU, HE SHOULD BE PERSUADED EASILY RIGHT!?
WAIT!!
Da
sh
I DON'T WANT TO HAND KETSU OVER TO HER!!
YOU'RE BACK
project noir
projectnoir.net

SFX: FLOMP
HERE!
THE UNIFORM TEARS EASILY, DON'T JUST LEAVE THEM LYING AROUND IN THE HOUSE!!
AND WHEN YOU DRINK MILK, DONT DRINK DIRECTLY FROM THE CARTON!
YOU DON'T SEEM TO BE IN A GOOD MOOD
Woah
He was in the process of taking his clothes off
Cute
Ahahaha, Shizuka-chan, you're so short, how cute!
THAT'S BECAUSE RETSU'S TOO TALL, I BET YOU'RE AT LEAST 180CM TALL!
project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net




pulls
SO EMBARRASSING, HURRY AND CHANGE OUT OF YOUR UNIFORM.
WE'VE BEEN LIVING UNDER THE SAME ROOF FOR A LONG TIME, WHY ARE YOU LIKE THIS?
pulls

What she said was right.
I can tell from just one glance at you
IS THAT SO?
DID YOU HEAR THAT JUST NOW? SHIZUKA-CHAN WAS BLUSHING WHEN SHE TOLD ME THAT I'M AN IDIOT.....
OH TETSU, YOU CAME BACK AT THE RIGHT TIME,
I'M BACK
Close

project noir
projectnoir.net

THAT OLD GRANNY DISTURBS ME EVERYDAY EVER SINCE THAT TIME!
Stop following me!
GRA- GRAND- MOTHER
ONCE YOU AGE, THIS WILL NO LONGER BE A LAUGHING MATTER, PLEASE STOP DOING THIS, ALRIGHT...
IT... IT DOESN'T MATTER WHETHER I DIE TODAY, BUT I'LL NEVER LET YOU ESCAPE AGAIN.
Fart Fart
I THINK THAT KID WILL LISTEN TO WHATEVER YOU SAY SINCE HE LOVES YOU A LOT!
HMPH, YOU DON'T NEED TO BE SO POLITE SINCE YOU'RE STILL MY GRANDDAUGHTER REGARDLESS OF WHAT HAPPENED.
IS THAT SO...
THEN ...
project nori
projectnoir.net

Project Noir
projectnoir.net

YOU ABANDONED HIM FOR 17 YEARS AND YOU DECIDE TO TAKE HIM BACK ALL OF A SUDDEN, THAT'S SO SELFISH!
IF YOU REALLY WANT RETSU, THEN ASK SHICHI TO TAKE HIM BACK HERSELF!
THAT'S UNREASONABLE!
THAT'S WHY I'M DETERMINED TO BRING HIM BACK FOR SHICHI'S SAKE—
EH?
SHICHI, KYOUICHI,
AND YOUR FATHER MAKOTO,
DON'T TELL ME— RYOUKO DIDN'T TELL YOU ANYTHING?

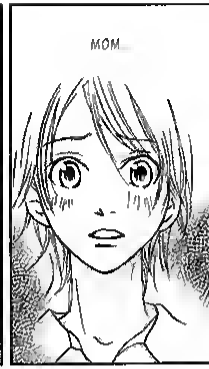
project noir
projectnoir.net

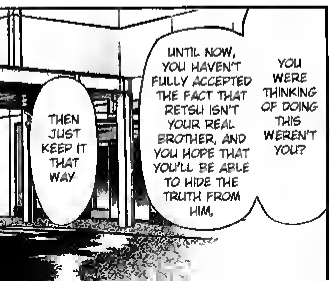
projectmanhwa
projectmanhwa.net

THE THREE OF THEM WERE TRAVELLING TOGETHER AND WHILE COMING BACK, THEY GOT INTO A CAR ACCIDENT.
THE THREE OF THEM... DIDN'T MAKE IT.
THEN?
project moon
projectn in.net

WHAT DO YOU MEAN BY "THEN"... MOM, WHY DIDN'T YOU TELL US ABOUT THE INCIDENT REGARDING RETSU'S PARENTS!?
IT WOULD BE USELESS EVEN IF I TOLD HIM ABOUT SUCH MATTERS WHICH HAVE NOTHING TO DO WITH HIM.
BUT!
SINCE YOU'RE TALKING ABOUT THIS, THEN I PRESUME YOU'VE TOLD RETSU ABOUT THE LETTER?
clench
IT DOESN'T MATTER WHO IS HIS PARENTS,
IT DOESN'T MATTER AT ALL,
ALL OF YOU ARE MY CHILDREN
vastle
project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

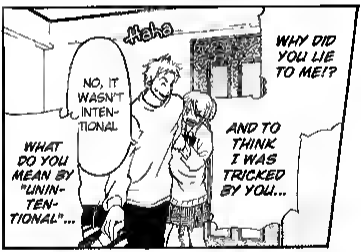



YOU WERE THINKING OF DOING THIS WEREN'T YOU?
UNTIL NOW, YOU HAVEN'T FULLY ACCEPTED THE FACT THAT RETSU ISN'T YOUR REAL BROTHER, AND YOU HOPE THAT YOU'LL BE ABLE TO HIDE THE TRUTH FROM HIM,
THEN JUST KEEP IT THAT WAY

project NOIR
rojectnoir.net

BUT BECAUSE YOU WANT TO BE A "GOOD KID", YOUR ACTIONS ARE GIVING THE OTHERS THE IMPRESSION THAT "YOU WANT TO SAY IT ALOUD".
!
SHIZUKA-CHAN, CONGRATULATIONS,
YOU'VE ALREADY LEARNT THE WAYS OF A WOMAN

I... I'M NOT LIKE THAT!!
SFX: BANG
RETSU, I NEED TO TELL YOU SOME-THING...
WHOA!
WINE

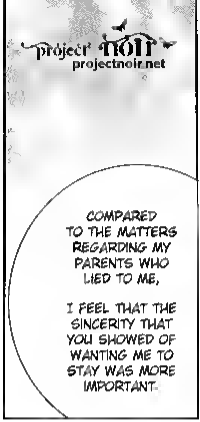


project noir
projectnoir.net

project moir
projectmoir.net

I KNEW ABOUT YOUR PARENTS AND DIDN'T TELL YOU ABOUT IT,
BESIDES THAT, I WAS SO CUNNING AS TO HIDE THE WHOLE TRUTH FROM YOU, BUT YOU ACTUALLY KNEW ABOUT IT.

project noir
projectnoir.net


COMPARED TO THE MATTERS REGARDING MY PARENTS WHO LIED TO ME,
I FEEL THAT THE SINCERITY THAT YOU SHOWED OF WANTING ME TO STAY WAS MORE IMPORTANT.

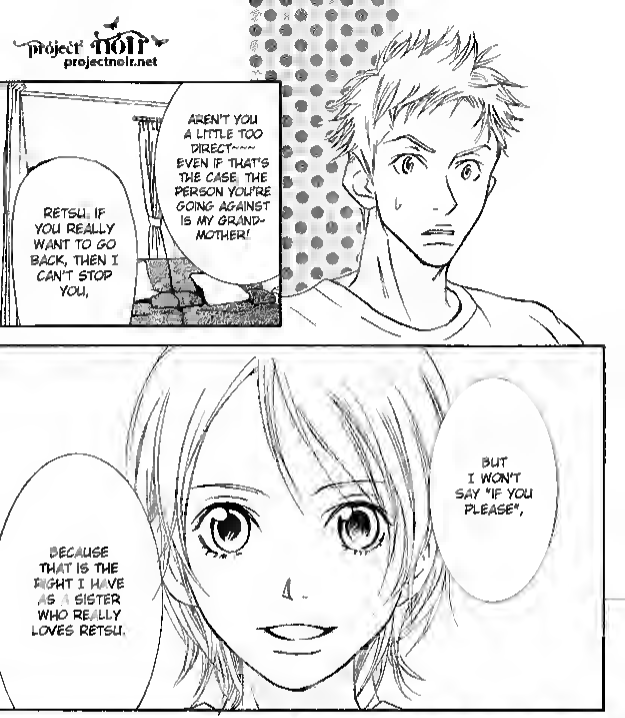
AHA
IT'S SO HILARI-OUS
HEY! Is it that funny?
AHA! AHAHA! RETSU, YOU'RE SO WEIRD, IS A SCREW IN YOUR HEAD LOOSE?
THAT IT CAUSED ME TO CRY—

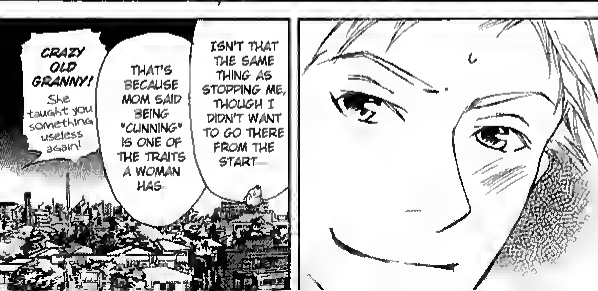
project noir
projectnoir.net

CONFESS!

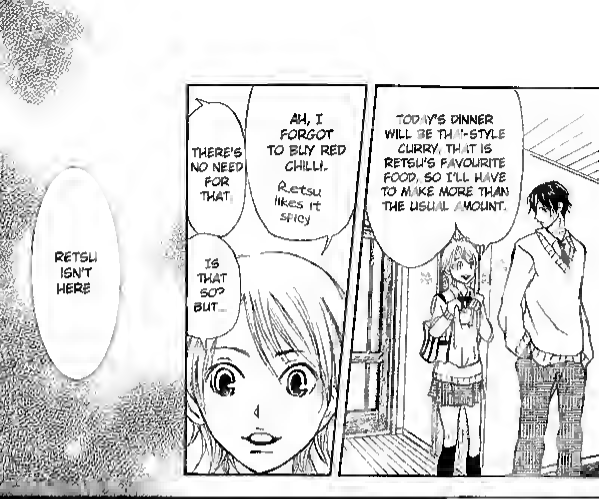
project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net




ISN'T THAT THE SAME THING AS STOPPING ME, THOUGH I DIDN'T WANT TO GO THERE FROM THE START—
THAT'S BECAUSE MOM SAID BEING "CUNNING" IS ONE OF THE TRAITS A WOMAN HAS
CRAZY OLD GRANNY! She taught you something useless again!

project noir
projectnoir.net


TODAY'S DINNER WILL BE THAI-STYLE CURRY. THAT IS RETSU'S FAVOURITE FOOD, SO I'LL HAVE TO MAKE MORE THAN THE USUAL AMOUNT.
AH, I FORGOT TO BUY RED CHILLI. Retsu likes it spicy
THERE'S NO NEED FOR THAT.
IS THAT SO? BUT...
RETSU ISN'T HERE

project noir
projectnoir.net

PROJECT NOIR

VOL 5 CHAPTER 17

TRANSLATOR: ALLINAV
PROOFREADER: DELIGHTFUL101
CLEANER: NIMERU
TYPESETTER: GOLDHAIR
QC: GOLDHAIR

WE ARE RECRUITING

EDITORS!
CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!
PROOE READERS!
EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!!

noir.staff@gmail.com

作者からのメッセージ

今回の表紙は時間がかかりました…。なぜなら着色に失敗してやり直しを2回もしたから…。2日間ムダ働きをしたことに…。労働ってなんでしょう。こたえて！　マルクス!!

PROJECT NOIR
女の子のドキドキ♡ワクワク発信基地
Betsucomi
毎月13日ごろ発売!!
Betsucomiホームページアドレス
http://www.betsucomi.shogakukan.co.jp

FC フラワーコミックス
Betsucomiフラワーコミックス

KANEYOSHI IZUMI 和泉かねよし

そんなんじゃねえよ 5

Betsucomi FLOWER COMICS
そんなんじゃねえよ 5
和泉かねよし

小学館 FC727

9784091372796

ISBN4-09-137279-1

C9979 ¥390E

1929979003906

定価 本体390円＋税

雑誌 46082-79 小学館

●和泉かねよしのFC

そんなんじゃねえよ ①〜⑤
ダウト!! 全6巻
手のひらを太陽に 全2巻
●和泉かねよしの世界
①パクレツ！大和撫子
②シンデレラの鉄ゲタ
●和泉かねよし傑作集
①ワイルドで行こう!!
②$\frac{5}{2}$にぶんのに
③秘密の花園

●作品紹介

★義子の列を引きとりたいと申し出たおばあさんが現れた!! 全てを知る母涼子、そして次から次へと難題山積みの真宮家で、声にならない想いに揺れる静、哲…。ちょっぴりスパイシーな思春期を堪能中の彼女たちにさらなる受難が満載？ 絶好調ハイテンションLOVE²兄妹ストーリー衝撃の第5巻!!

PROJECT NOIR

カバーデザイン／大面晃子

そんなんじゃねえよ⑤

Happy Anniversary & Halloween

Project Noir

Flak-chan, sorry, we forgot to wish you a Happy Birthday in time.
And Faerygoddyss, Happy Birthday to you too!
Did I forget about anyone else? o[> <]o

Also, thanks to all of those who are with us in spite of the hard exam times!!!
^_^;; Goldhair

Yay Project Noir... another year passes by... and hopefully more to come :D ... Happy Anniversary... and Halloween o.O
Mizuiromegami

Ahem... :cough cough: It's great to know that Noir is already been 1 years old! Happy Anniversary!!! "Hope Noir will continue forever and ever.." and oh! I forgot.. and have a Happy Halloween...!
Cheers, John~ (Jacqie)

Yay! Noir is officially 1 year old!!!!!!!! HOORAY!! Despite all of our ups and downs~ I hope that Noir will continue to live on for another long and beautiful year!!!! HAPPY ANNI~!! <333
Delightful101

Woohoo! Congrats to Noir and staffies on our 1 year anniversary and I hope that there will be many more anniversaries to come! *huggles*

Happy Halloween too~
Rainbowskittles

Congratulations, NOIR and staff! You've all worked so hard! Hope there will be much, much more for NOIR in the future! And for all you leechers, how about you join us?
Mizi

Yay!! Thank you so much to New and Old Staffies of NOIR for your hard work over the year and Congratulation on this auspicious occasion of it's First Anniversary .. Hope you stay with NOIR to spread your love through Manga and Manwah releases .. Ohh .. and a very Spoooky Happy Halloween!!!!
Warrior9

Congratulations to Noir's aniversary and keep up the good work! Teamwork is the key to success hohoho!
Janelea

I wish to Noir to live a long life !! Happy birthday and lot of Hugs!!!
Domoarigator

PROJECTNOIR.NET

마녀의 피터

Chapter 18

project noir
projectnoir.net

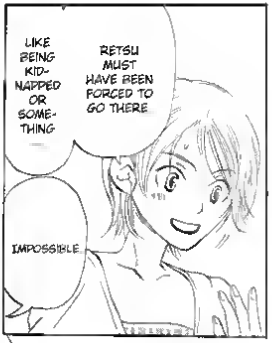
WAH
When we were babies, we didn t seem very different from each other
WAH
However 17 years later, the difference will turn out like this
B-B
Fat lady plus the fats are G cup too Earns 680 yen per hour
Sexy idol G cup Earns 3000 million yen a year

project noir
projectnoir.net

WHAT SEEMS TO BE THE PROBLEM
WHAT I'M TRYING TO SAY
THOUGH THEY WERE BORN AT THE SAME TIME
THE DIFFERENCE BETWEEN THEM IS HUMONGOUS
I DON'T EXACTLY UNDERSTAND WHAT YOU ARE TRYING TO SAY!!
projectnoir.net

I UNDER- I UNDER-STAND SHIZUKA, COOL DOWN A LITTLE.
WHAT I'M TRYING TO SAY IS THAT THE GROWING UP PROCESS IS MUCH MORE IMPORTANT THAN THE TIME WHEN YOU'RE BORN!!
Are you even listening?!
Retsu has left this house to go live with his grandma
He has not con tacted us ever since then
THE PART WHERE THE SENDER'S ADDRESS IS WRITTEN, WHICH IS RETSU'S GRANDMA, HAS BEEN BURNT AWAY
There's no details left.
I WANT TO ASK MOM, BUT SHE'S WORKING AT HER NIGHT SHIFT NOW AND IS NOT PICKING UP
OH NO
I ALREADY TOLD HIM NOT TO GO
project noir
projectnoir.net

Siberian Bear
HYAA~
THE ONLY PERSON WHO'S CAPABLE OF KIDNAPPING THAT STRONG AND HEALTHY GUY, CAN ONLY BE THE COSMIC MONSTER.
IF IT'S A NORMAL BEAR, RETSU WILL BE ABLE TO DEFEAT IT WITH JUST ONE PUNCH
RE... REALLY



project noir
projectnoir.net

I DON'T FEEL UPSET AT ALL.
IT'S ONLY NATURAL FOR KEITA TO CHOOSE HIS OWN BLOOD RELATIVE

HEY... WHAT ARE YOU TRYING TO...?
GO TO SLEEP!
SLEEP IS THE BEST SOLUTION IF THERE'S SOMETHING NOT GOING YOUR WAY

KNOWING FULL WELL THE TYPE OF PERSON YOU ARE,
YOU ARE BOUND TO HURT YOURSELF BY THINKING NEGATIVELY AT THIS POINT OF TIME.
LET ME TELL YOU SOMETHING TO MAKE YOU FEEL RELIEVED.

project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

THAT SOMEONE IS ME

PROTECTING YOU AND LOOKING AT YOU AS YOU WORRY ABOUT ANOTHER GUY

THERE'S SOMEONE ELSE BY YOUR SIDE BESIDES RETSU

두근

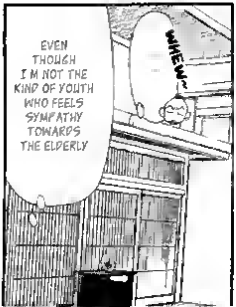
project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

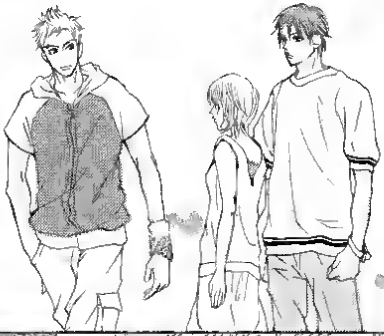
BEFORE THIS SHE TOLD ME NOT TO GO AND IT'S HARD FOR ME TO CONTACT HER RIGHT NOW
I WONDER HOW SHIZUKA IS DOING NOW?
WE HAVE TO GO TO THE TEMPLE TOMORROW

project noir
projectnoir.net

Tomorrow's the anniversary of your parents death— How could you forget something like that?!
OH RIGHT
It's because of you that she kept refusing me to remarry and let some kids who'd
I didn't raise you to be like this!

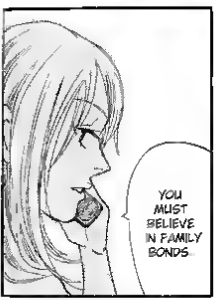


project noir
projectnoir.net

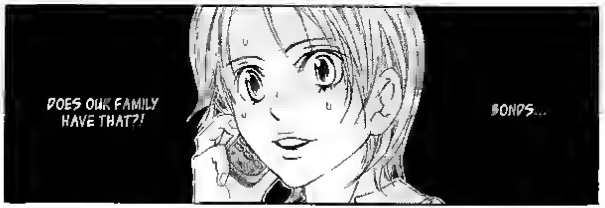


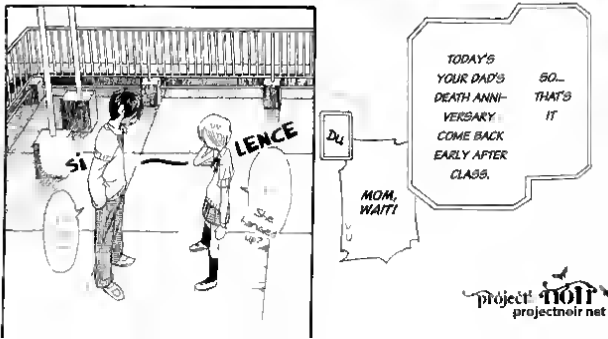
ring ring ring♫
FWUP
MOM? I CALLED YOU A FEW TIMES!
AH! IF YOU WANT TO ASK ABOUT REIGU, HE'S ALL RIGHT AND I KNOW WHERE HE IS.
WHERE IS HE? HE DIDN'T COME TO SCHOOL...
project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net



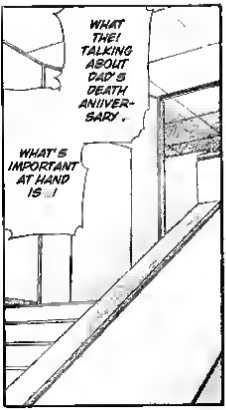
CUT THE CRAP AND TELL ME THE ADDRESS OF KOUZAKI GRAND-MOTHER'S ADDRESS
I DON'T REMEMBER THE ADDRESS. AND IF THAT'S WHAT HE WANTS, THEN LET IT BE.

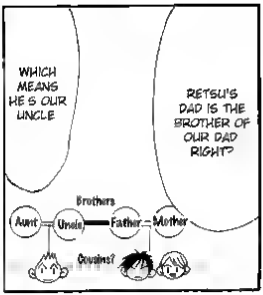




project noir
projectnoir.net

Project Troll
projectnoir.net





project noir
projectnoir.net

WHAT ARE YOU LOOKING AT? HURRY UP!
NO NOTHING
Looks like she's gone to heaven too.
THE SMOKE OF THE INCENSE SURROUNDING HER SEEMS TO BE CREATING A SPECIAL EFFECT!!!
SHE WROTE THE WORDS ON THE BACK OF THE PICTURE.
With Dad
YOUR MOTHER, NANASE, TOOK THIS PICTURE
SHE EVEN DEVELOPED A FEW COPIES AND SENT IT TO HER FRIENDS
SHE HAS DONE SOMETHING ANY MOTHER WOULD DO
I REALLY LOOK LIKE MY DAD

project noir
projectnoir.net

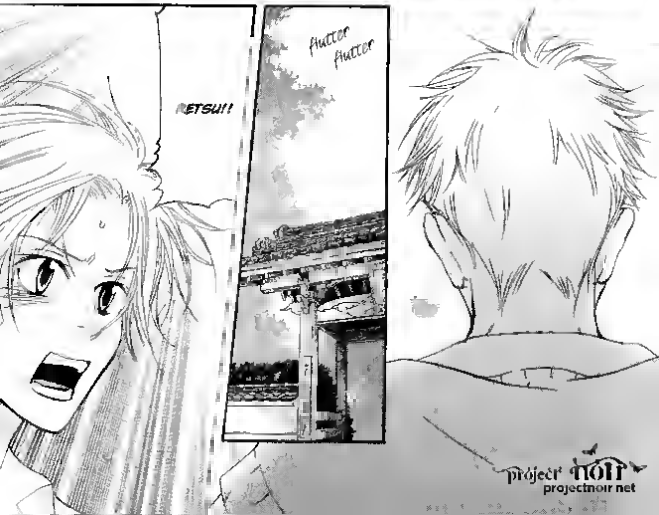
I'M SORRY THAT I DON'T LOOK LIKE MY MOM!
WHEN I KNEW I WAS THE ADOPTED SON, I WAS LOOKING FORWARD TO SEEING MY PARENTS
WHAT?
.....

HONK
RETSU...!
HONK
HONK

BOTH OF YOU ARE MY DAD...
AND MOM...?
RETSU!!!
GRADUATED WITH THE BEST RESULTS IN UNIVERSITY OF TOKYO, GOING TO AMERICA ALONE TO WORK AND BECOME THE BOSS OF THE COMPANY... THIS ACTUALLY IS OUR SON...
WE'VE WATCHED "WEEKLY NEWS"...!
Beautiful secretary

ROAR
YOU STILL HAVE THE NERVE TO COME AND SEE THE CHILD YOU'VE ABANDONED!
I HAVE BEEN EMOTIONALLY WOUNDED! IF YOU'RE WILLING TO COMPENSATE FOR IT BY GIVING ME A HUGE AMOUNT OF MONEY, I MIGHT CONSIDER FORGIVING THE BOTH OF YOU!!

project noir
projectnoir.net



project noir
projectnoir.net

project NOIR
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

FOR EXAMPLE. EVEN THOUGH I HAVE A GRANDMOTHER I STILL HAVE MY MOTHER WHO BROUGHT ME UP. THIS CAN NEVER BE REALISED IN THE REAL WORLD.
HE SAID IT BECAUSE HE WAS AFRAID YOU WOULD BE UPSET.
TETSU, DOESN'T IT MATTER TO YOU IF RETSU IS NOT COMING BACK?!

Project Noir
projectnoir.net

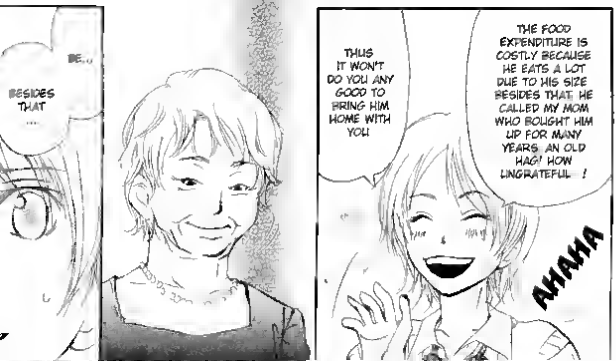
Project Noir
projectnoir.net

Project Noir
projectnoir.net

project NOIR
projectnoir.net

Author's note. Please look at the first chapter

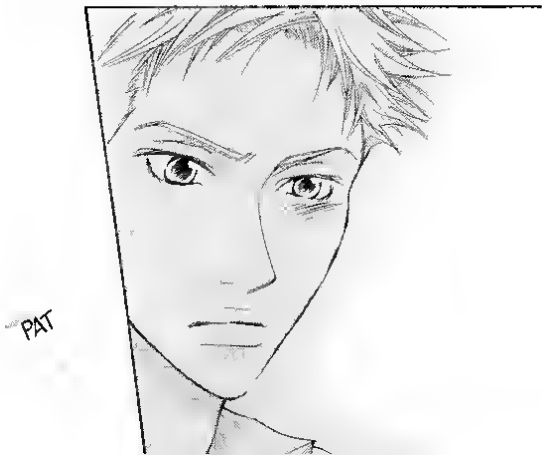
HE ISN'T PICKY ABOUT LOOKS OR ABILITY. HOWEVER, HE HAS A LOT OF SHORTCOMINGS WHEN IT COMES TO BEHAVING LIKE A PERSON.
PAT PAT
COUHH
COUHH
COUHH
EVEN THOUGH HE HAS THE BLOOD OF HIS FATHER, KOUICHI, THEIR TASTE IN WOMEN REALLY IS THE WORST


BESIDES THAT ....
BE...
THUS IT WON'T DO YOU ANY GOOD TO BRING HIM HOME WITH YOU!
THE FOOD EXPENDITURE IS COSTLY BECAUSE HE EATS A LOT DUE TO HIS SIZE BESIDES THAT HE CALLED MY MOM WHO BOUGHT HIM UP FOR MANY YEARS, AN OLD HAG! HOW UNGRATEFUL !
AHAHA

EH...
I THINK GRANDMOTHER WOULD KNOW BECAUSE YOU'VE LIVED WITH HIM.
BUT...
HE GETS ANGRY EASILY. FIGHTS WITH TETSU AND KEEPS TELLING ME WEIRD THINGS LIKE HE LIKES ME
BEING WITH HIM IS REALLY TIRING... BOTH MENTALLY AND PHYSICALLY
SIGHHH
HE'S A GENTLE PERSON,
VERY GENTLE...!
HE'S ALWAYS BY MY SIDE...
HELPED TO SOLVE MY PROBLEMS. I'M PROUD OF HAVING HIM AS MY BROTHER.
HE NEVER SHOWED ME THE AGONY HE'S FEELING WHEN HE KNOWS HE'S THE ADOPTED SON... ALWAYS THINKING OF ME... SO...

IF RETSU SAYS HE WANTS TO STAY WITH GRAND-MOTHER ...
THEN I...
I WISH YOU COULD DO ME A FAVOUR!
PLEASE MAKE HIM HAPPY! BECAUSE HE'S NOT SUITED TO BEING AN UNHAPPY PERSON.
SO, PLEASE!
projectNOIR
projectnoir.net

Project Noir
projectnoir.net



project noir
projectnoir.net

project doll
project-doll.net

OLD HAG! WHAT ARE YOU TRYING TO SAY ...
CONSANGUINITY IS REALLY AMAZING. YOU RESEMBLE KOUICHI SO NO ONE WOULD ACTUALLY SUSPECT THAT YOU'RE NOT THEIR CHILD.

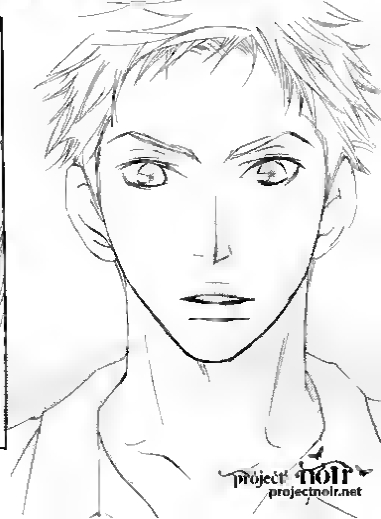
KOUICHI KNOWS ABOUT IT, RIGHT?
I HAD JUST KNOWN THIS RECENTLY HOWEVER...
RYOUKO
EH?!
SHUNJI, NANASE, KOUICHI AND I WERE STUDYING IN THE SAME UNIVERSITY.
NANASE OFTEN LOOKED FOR KOUICHI'S BROTHER, SHUNJI TO TALK.
THAT, RETSU IS ACTUALLY THE SON OF SHUNJI AND NANASE
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

I WISH TO BRING UP MY KID AS KOUICHI'S
OBVIOUSLY! THIS IS TOO MUCH!!
PLEASE DON'T TELL ANYONE
I DOUBT IT'S BECAUSE OF LOVE IT'S BECAUSE HE CAN'T BEAR TO IGNORE ME AND THUS, THAT HAPPENED..
PLEASE DON'T BLAME SHUNJI

EH..?
I DON'T MIND IF HE WERE TO SCOLD ME BECAUSE I'M THE ONE AT FAULT.
BESIDES, WE'VE BEEN HAVING PROBLEMS.
I WAS HOPING FOR HIM TO REVEAL AN AGONIZED EXPRESSION... BUT...
AH?
...
...
...
I'VE ALREADY COME CLEAN WITH KOUICHI!!
YOUR CHILD'S FATHER IS SHUNJI ...!
Munase... Your child is obviously my child!
BEING GENTLE DOESN'T MEAN LOVE ...!
I KNOW THIS VERY WELL...! BUT...

project noir
projectnoir.net



project noir
projectnoir.net

I HATE TO HEAR WORDS LIKE "LIVE FOR THE DEAD"
DEAD PEOPLE CANNOT GIVE ANY HOPE
I TREAT YOU AS MY OWN SON "FOR MY OWN SAKE"
AND I WILL CONTINUE LIVING "FOR MY OWN SAKE", TOO
SO—
WHAT DO YOU INTEND TO DO?
I WISH TO GO HOME!
project noir
projectnoir.net

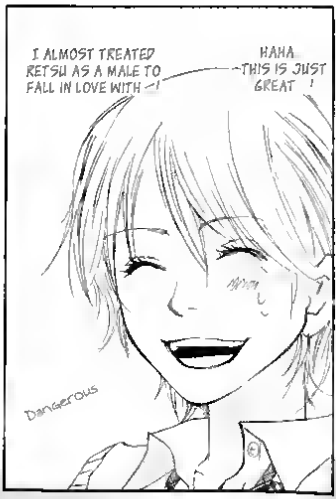
project noir
projectnoir.net

SO COMPLICATED... EVEN THOUGH YOU'RE SMILING BRIGHTLY TELLING ME THAT I WAS KIND OF HOPING FOR A CHANCE TO MARRY YOU IF I WAS BROUGHT BACK TO LIVE WITH GRAND-MOTHER
TROUBLED...
pat
SO RETSU'S MY BLOOD RELATED BROTHER TOO?
Even though it's only by my dad's side...
THAT'S GREAT!
project noir
projectnoir.net
RYOUKO
BLAH BLAH
NO! IT CAN'T BE! THIS PERSON IS JUST GLAD THAT WE'RE IN THE SAME SITUATION!
TETSU IS OVERJOYED BECAUSE YOU'RE COMING BACK TO US!
YOU BRAT—!! WHY ARE YOU SMILING BRIGHTLY AT ME TOO!

I'VE BEEN BOTHERED ABOUT WHAT THE DEAD WOULD THINK DUE TO MY OLD AGE
HOWEVER, WOULD YOU TELL RETSU THAT IF HE WERE TO CHANGE HIS MIND, HE'S WELCOME TO COME BACK TO ME
With Dad
THE WORDS NANASE WROTE,
I GUESS SHE WAS WRITING WHAT SHE REALLY WISHED. SHE LOOKED BLISSFUL IN THIS PICTURE
I HAVEN'T TOLD THEM THE WHOLE TRUTH YET.
I WANT TO WAIT UNTIL THEY ARE MUCH OLDER BEFORE TELLING THEM.
RYOUKO... THAT OTHER CHILD.....
EN

project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net



YOU GUYS BETTER KNOW WHEN TO STOP! IF YOU DON'T, I'M GOING TO BURY YOU GUYS IN THIS TEMPLE
I--I DON'T NEED THAT KIND OF PREHISTORIC LOVE
SHIZUKA--! IN THE OLDER GENERATION OF THE EGYPTIANS, SIBLINGS CAN GET MARRIED TO EACH OTHER--! SO I WILL NEVER GIVE UP!

PROJECT NOIR

VOL 5 CHAPTER 18

TRANSLATOR: SNOWYLING
KOREAN TRANSLATOR: LIVIDIUM
CLEANER: KEJX
TYPESETTER: RAINBOWSKITTLES
QC: RAINBOWSKITTLES, GOLDHAIR

project.noir.net

PROJECT NOIR

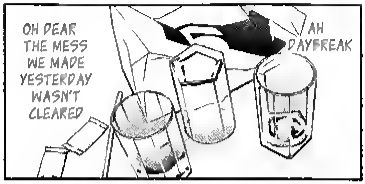
WE ARE RECRUITING

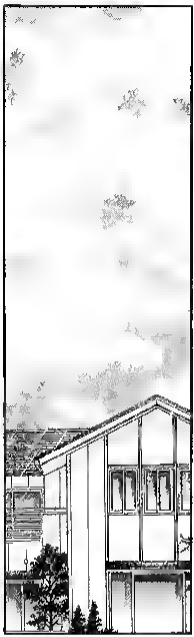
EDITORS!
CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!
PROOE READERS!
EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

noir.staff@gmail.com

CHAPTER
19

project noir
projectnoir.net





SONAN JYANAIYO

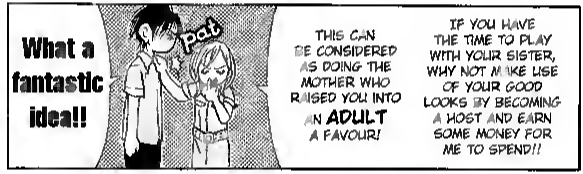
project noir
projectnoir.net

Argh
STOP CAUSING A RUCKUS SO EARLY IN THE MORNING!
YOU BRATS!! GO TO SCHOOL RIGHT NOW!!
ARE YOU TALKING ABOUT THOSE PEOPLE WHO ROAM ON THE STREETS?
Sorry
SO YOU'RE TELLING ME YOU WANT TO GET KICKED OUT AND BECOME STRAYS, IS THAT IT!?
SERIOUSLY, THE EFFORT I PUT IN TO RAISE THE THREE OF YOU HAS GONE TO WASTE
SIGH
RIGHT, TO CELEBRATE RETSU'S RETURN LAST NIGHT, WE PARTIED LIKE CRAZY UNTIL MIDNIGHT
WOW!
It's liquor from the witch's hidden stash~!!
let's open it~!
WOO HOO~
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

Pull?
Pull!
SHIZUKA-CHAN! SHIZUKA-CHAN!
MY BROTHERS REALLY HAVE A-GRADE FEATURES (NOT COUNTING THEIR INNER PERSONALITIES)
WHY IS HIS BEHAVIOUR WORSE THAN BEFORE?

Project Noir
projectnoir.net
SINCE ALL OF YOU ARE SIBLINGS, YOU'RE NOT ALLOWED TO BEHAVE LIKE COUPLES! THAT'S BECAUSE NO MATTER OF HOW MUCH EFFORT YOU PUT IN SHE'S NOT A TOY WHICH YOU CAN PLAY WITH!
EXACTLY THAT'S THE REASON WHY I'M SO WORRIED
Let go of me!
YOU SHOULD KNOW OF THE LITTLE MERMAID RIGHT?
THOUGH THEY LOVED EACH OTHER DEEPLY AND WANTED TO STAY TOGETHER FOREVER,
There's no hope!
In the end they couldn't have sex.
Fuu


What a fantastic idea!!
Pat
THIS CAN BE CONSIDERED AS DOING THE MOTHER WHO RAISED YOU INTO AN ADULT A FAVOUR!
IF YOU HAVE THE TIME TO PLAY WITH YOUR SISTER, WHY NOT MAKE USE OF YOUR GOOD LOOKS BY BECOMING A HOST AND EARN SOME MONEY FOR ME TO SPEND!!

projectmoir.net

project noir
projectnoir.net

Sparkle
Sparkle
Sparkle
Sparkle
TELL US IF YOU'RE HAVING TROUBLE WITH ANYTHING.
WHAT HAPPENED? SHIZUKA-CHAN, ARE YOU ALRIGHT?
SHIZUKA-CHAN
SHIZUKA-CHAN
RIGHT NOW... I THINK THAT IN ALL OF JAPAN, I CAN BEST UNDERSTAND HOW THE FRENCH FELT ABOUT MARIE ANTOINETTE. REGARDLESS OF WHAT I TELL THEM, THEY WON'T UNDERSTAND WHAT I'M SAYIN... BESIDES, THEY EVEN INTERPRET IT DIFFERENTLY!
Let them eat cake.
Sparkle
Sparkle

HAS MADE ME REALISE HOW FORTUNATE I AM
DESPITE THAT, HAVING THESE TWO PEOPLE BY MY SIDE

Wahh
project noir
projectnoir.net

WHOA! EVEN IF I WANT TO BE BY THEIR SIDE, IT STILL TURNS OUT LIKE THIS !
Yuhum
Mamiya♡
IT'S TETSU! LET'S TAKE A PHOTOGRAPH!
AH, IT'S THE MAMIYA BROTHERS!
RETSU, GOOD MORNING !!

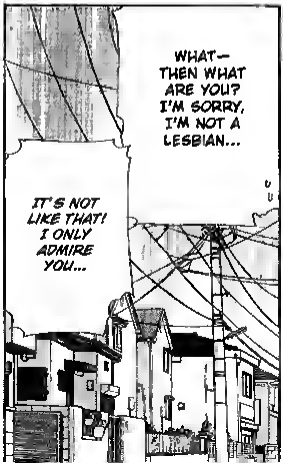
I FEEL A DARK AURA BEING DIRECTED AT ME...
(Wildlife Observation Records) Animals which are about to turn into food for predators will be very sensitive to the presence of enemies.

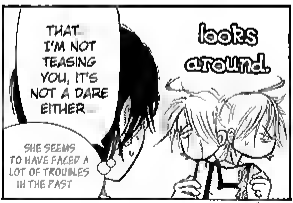
THE SITUATION IS STILL THE SAME TODAY HOW SCARY
ALTHOUGH THIS ISN'T A DESERT I STILL SENSE THE AURA OF INTENSE COMPETITION OVER PREY

PUSHING THROUGH A CROWD CAN BE TOUGH
Even though I say that I'm sure it'd be fine.
NO... THAT'S NOT IT!
THERE'S NO NEED TO FEEL EMBARRASSED

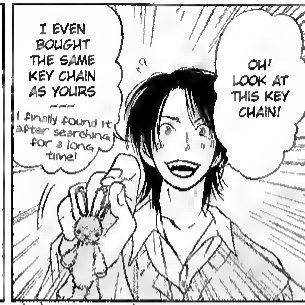
WHOA— SO ANNOYING! BUT

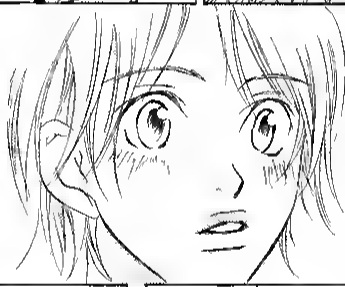
project noir
projectnoir.net





project noir
projectnoir.net



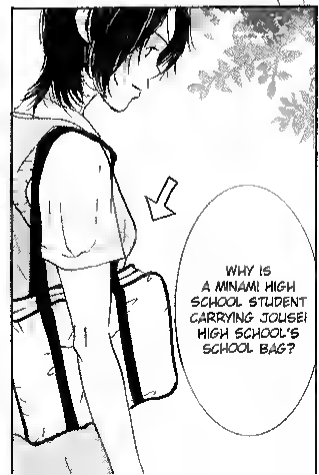


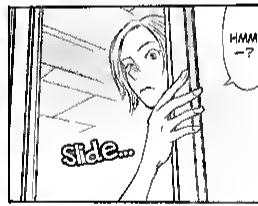
NO IT'S FINE
She seems like a lesbian more by the minute.
YOU CAN CALL ME ONEECHAN
CAN WE BE FRIENDS? I'M KIMOTO, YEAR 2, I'm older than you
chatter
chatter

project noir
projectnoir.net

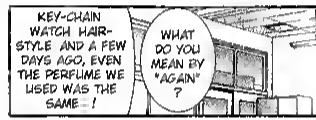
project noir
projectnoir.net

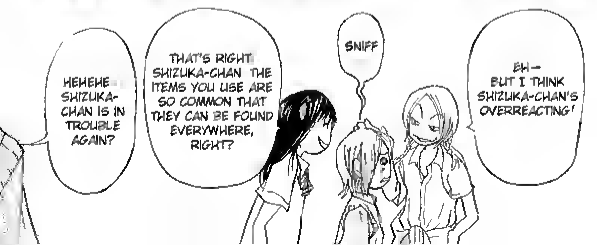
IT'LL BE TROUBLESOME IF YOU DIE HERE! THE SUMMER HEAT SPEEDS UP THE RATE OF DECOMPOSITION, SO HURRY UP AND GO HOME!
WH...IT'S WRONG? YOU'RE STILL NOT GOING HOME?
YEAH...





project noir
projectnoir.net




HEHEHE SHIZUKA-CHAN IS IN TROUBLE AGAIN?
THAT'S RIGHT SHIZUKA-CHAN THE ITEMS YOU USE ARE SO COMMON THAT THEY CAN BE FOUND EVERYWHERE, RIGHT?
SNIFF
EH— BUT I THINK SHIZUKA-CHAN'S OVERREACTING!

project noir
projectnoir.net

SFX SQUEAL SQUEAL

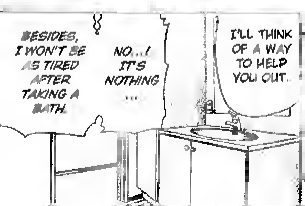
AH
I FINALLY UNDERSTAND!
IS THERE A NEED TO EXPLAIN! WE'RE NOT ON GOOD TERMS WITH YOU, SO YOU DON'T HAVE TO INTERRUPT OUR CONVERSATION!
IF YOU THOUGHT YOU COULD ACT CUTE TO GET WHAT YOU WANT FROM US GIRLS THEN YOU'RE VERY WRONG!
THAT'S JUST TOO MUCH! WHY ARE YOU GUYS GETTING RID OF ME?
So mean!

project noir
projectnoir.net

Hello!
KIMOTO SEEMS A LITTLE LIKE KANAKO I HOPE SHE DOESN'T TRY TO ACT LIKE AN INNOCENT GIRL IN FRONT OF US
SHIZUKA-CHAN LET'S WALK HOME TOGETHER!
I... I WANT TO GO SHOPPING WITH MY FRIENDS TODAY
Giving an excuse to avoid her
I WANT TO GO TOO

IT JUST SO HAPPENS THAT I WANTED TO SHOP TOO. SHIZUKA-CHAN WHAT KIND OF SHOPS DO YOU USUALLY GO TO?
I want to go too
WE'RE JUST LIKE TWINS. OUR PERSONALITIES ARE COMPATIBLE WITH EACH OTHER ♡
BOOKS

I UNDERSTAND I UNDERSTAND THAT I'M A TIMID PERSON!!
Ah—
BUT THE BLOOD FLOWING IN MY BODY JUST WANTS ME TO BE THAT WAY! IT IS THE COMMAND OF MY DNA!



project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

ACTUALLY KIMOTO DIDN'T REALLY MEAN TO TROUBLE ME,

ON THE CONTRARY, I THINK THAT MY PERSONALITY IS EVEN WORSE THAN HERS

project noir
projectnoir.net

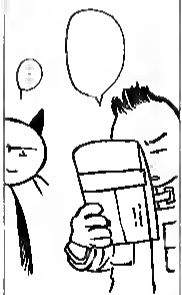
project noir
projectnoir.net

Softness—

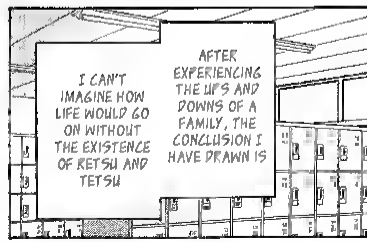
THE SCENT OF TETSU AFTER HE HAS SHOWERED,

MY BRAIN IS ALREADY

project noir
projectnoir.net



HOW MANY FIT-HOLES MUST I FALL INTO IN ORDER TO GAIN HAPPINESS!! AM I THE RESIDENT OF A FIT-HOLE!?
WAAH
THIS IS TOO MUCH FOR MY NERVES... IF RETSU HADN'T APPEARED AT THAT MOMENT, I DON'T KNOW WHAT I WOULD'VE DONE!


I CAN'T IMAGINE HOW LIFE WOULD GO ON WITHOUT THE EXISTENCE OF RETSU AND TETSU
AFTER EXPERIENCING THE UP'S AND DOWN'S OF A FAMILY, THE CONCLUSION I HAVE DRAWN IS

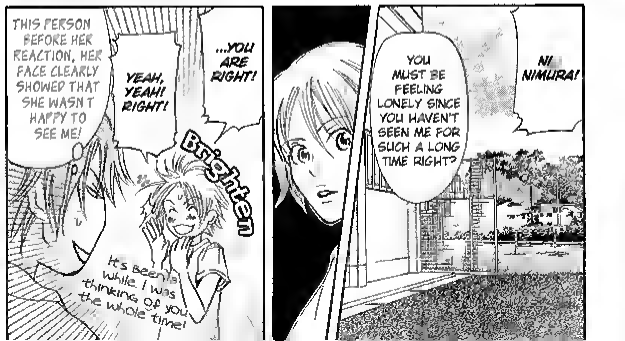
project noir
projectnoir.net

IF A DAY COMES WHEN I M NO LONGER THEIR SISTER, I'LL LOSE ALL THESE MOMENTS
Freeze
I BORROWED JOUSEI HIGH SCHOOL'S UNIFORM FROM MY FRIEND
HEHE ♡ ACTUALLY, I M FROM MINAMI HIGH.
OH-
YOU LOOK JUST LIKE SHIZUKA FROM THE BACK VIEW' I CALLED OUT TO YOU BECAUSE I THOUGHT YOU WERE SHIZUKA-CHAN
THAT S IMPOSSIBLE
IS THAT ME ..!?
Project noir
projectnoir.net

KIMOTO!?
I'M SHIZUKA-CHAN'S FRIEND!
STOP DOING THIS!
HE HEH ♡
SO SCARY!
EVEN HER HAIRSTYLE IS THE SAME AS MINE...! WHAT ON EARTH IS GOING ON!?
DON'T IMPERSONATE ME; DON'T TAKE EVERYTHING AWAY FROM ME!!
HA HA!
project noir
projectnoir.net

Project Noir
projectnoir.net

I DIDN'T THINK THAT I WOULD MEET AN IMPERSONATOR EVEN BEFORE REACHING THE SCHOOL GATES!
EH?
WE HAVEN'T MET FOR A LONG TIME.
SHIZUKA-CHAN.


NI NIMURA!
YOU MUST BE FEELING LONELY SINCE YOU HAVEN'T SEEN ME FOR SUCH A LONG TIME RIGHT?
...YOU ARE RIGHT!
YEAH, YEAH! RIGHT!
THIS PERSON BEFORE HER REACTION, HER FACE CLEARLY SHOWED THAT SHE WASN'T HAPPY TO SEE ME!
Brighten
It's been a while. I was thinking of you the whole time!

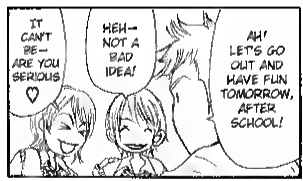
PLEASE...! I THINK A SCREW IN HER HEAD IS LOOSE! REGARDLESS OF HOW WELL COUNTERFEITS PRESENT THEMSELVES THEY CAN NEVER BECOME THE REAL THING!
IT'S REALLY INTERESTING OVER THERE SHE HAS GRASPED ALL OF YOUR SPECIAL FEATURES VERY WELL. DON'T YOU THINK HER IMPERSONATION IS PERFECT?
Sneaky
Sneaky
THERE'S NO NEED FOR THIS!

IF THERE IS "SHIZUKA-CHAN" WHO ISN'T A YOUNGER SISTER,
THEN THERE IS A PROBABILITY THAT SHE WILL BECOME YOUR BROTHERS' DREAM GIRL; THAT GIRL IS SMART.

project nor
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

I'LL BE TRAPPED...
YOUR ACTIONS ARE SUBTLE BUT IT'S OBVIOUS THAT YOU'RE JUST LOOKING OUT FOR YOURSELF, SO NO THANKS!
Hehe
SO LET'S LEAVE IT AT THAT!
I'LL PICK YOU UP AFTER YOU ARE THROWN ASIDE BY YOUR BROTHERS
STOP KIDDING ME! I'M DEFINITELY NOT THE SAME AS THOSE TWO BROTHERS!
I'LL BE ENTRAPPED BY HER GAZE!
STAND
I'M NOT BOTHERED BY SUCH A SMALL THING!
project NOH
projectnoh.net



HAVING THE CHANCE TO HAVE LUNCH WITH THE FAMOUS MAMIYA BROTHERS IS LIKE A DREAM COME TRUE ♡
OH—
I'M TELLING YOU, YOUR BROTHERS SAID I LOOK LIKE YOU! I'M REALLY HAPPY—

project nor
projectnor.net

HOW CAN THAT BE TRUE!
SHIZUKA-CHAN.
NO NO WAY! I MUSTN'T BE BOTHERED BY SUCH MINOR MATTERS! I HAVE TO BE LIKE ELIZABETH TAYLOR AND SUMMON ALL MY SUPERPOWERS!!
Uch.
YOU LIKE TO EAT THIS, DON'T YOU? HERE, FOR YOU.
APPLE PIE
EH? THERE'S NO NEED FOR THAT, TETSU, YOU CAN EAT THAT YOURSELF.
SORRY ABOUT THAT
BUT I BOUGHT IT FOR YOU...
SFX: SLAP
Apple pie
I ALREADY SAID THERE'S NO NEED!

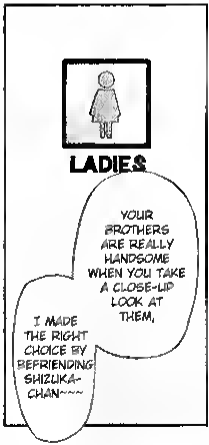
project NOT
projectnot.net

project noir
projectnoir.net

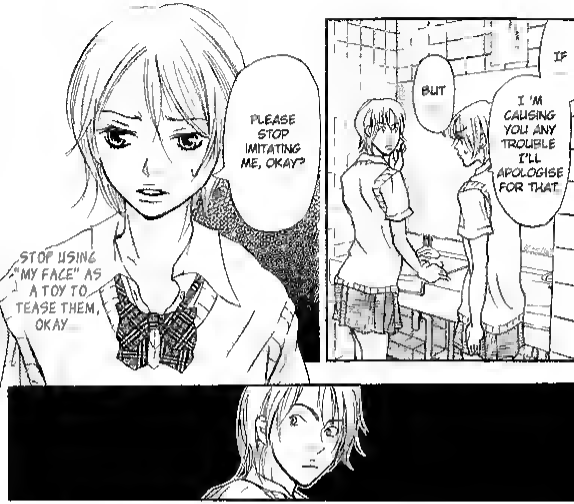
project noir
projectnoir.net

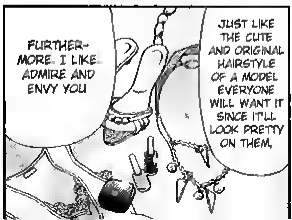
BEING ABLE TO "ACT CUTE", AND CONFESS HER FEELINGS LIKE A LITTLE GIRL

I CAN NEVER BE LIKE HER,



I NOW FEEL THAT SHE'S A SCARY PERSON!

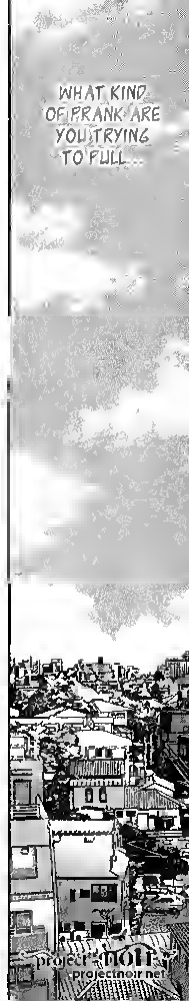

PLEASE STOP IMITATING ME, OKAY?
STOP USING "MY FACE" AS A TOY TO TEASE THEM, OKAY
IF
BUT
I'M CAUSING YOU ANY TROUBLE I'LL APOLOGISE FOR THAT


FURTHER-MORE. I LIKE. ADMIRE AND ENVY YOU
JUST LIKE THE CUTE AND ORIGINAL HAIRSTYLE OF A MODEL EVERYONE WILL WANT IT SINCE IT'LL LOOK PRETTY ON THEM.

project noir
projectnoir.net

Project Nor
projectnor.net
SO I WANT TO OWN EVERYTHING YOU HAVE, INCLUDING YOUR BROTHERS AND YOUR ACCESSORIES,
ARE MINE, EVERYTHING WILL RUN SMOOTHLY!
WHAT?
WHAT ARE YOU SAYING...!? SOMETHING HAS GONE WRONG WITH YOUR BRAIN. EVEN IF YOU IMITATE EVERYTHING I DO, YOU'RE ONLY A COUNTERFEIT...
THERE ARE MANY IMPERSONATORS IN THIS WORLD,
INSTEAD OF THINKING UP METHODS TO GAIN THE REAL AND HARD-TO-GET PRODUCT,
MORE PEOPLE WOULD CHOOSE TO IMPERSONATE OTHERS

Blab
Blab
HEY— IS THIS ALRIGHT?
BESIDES, WE HAVE A LOT OF TIME TO SPARE SO LET'S GO TO OTHER PLACES!
THIS IS WHAT SHIZU-KA-CHAN WANTED TO DO!



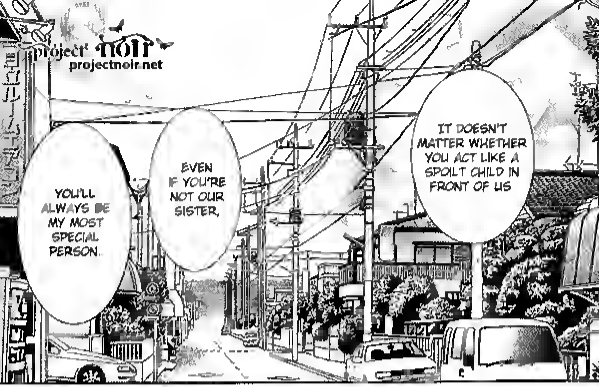
project noir
projectnoir.net

I'M SO SILLY ! I'M BEHAVING LIKE A NAIVE CHILD WHO IS THROWING A TANTRUM

project noir
projectnoir.net

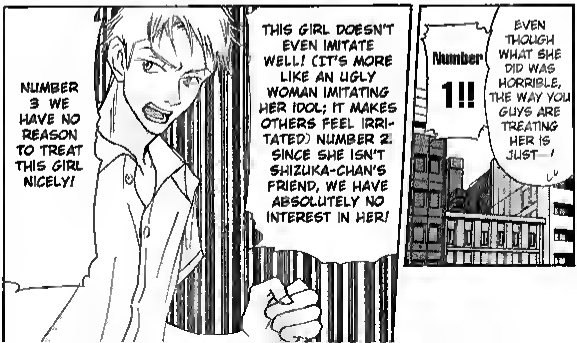
project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net


IT DOESN'T MATTER WHETHER YOU ACT LIKE A SPOILT CHILD IN FRONT OF US
EVEN IF YOU'RE NOT OUR SISTER,
YOU'LL ALWAYS BE MY MOST SPECIAL PERSON.

I DIDN'T EVEN DO ANYTHING
Tap
Shiii
Sniff
WH- WHY? DID I DO ANYTHING TO HARM RETSU IN ANY WAY...!?
STOP CALLING ME RETSU, YOU MUST HAVE DONE SOMETHING TO SHIZUKA-CHAN!
I can tell just from the atmosphere surrounding both of you
TETSU

project noir
projectnoir.net

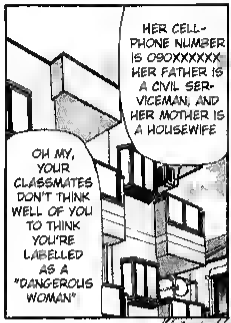

NUMBER 3 WE HAVE NO REASON TO TREAT THIS GIRL NICELY!
THIS GIRL DOESN'T EVEN IMITATE WELL! (IT'S MORE LIKE AN UGLY WOMAN IMITATING HER IDOL; IT MAKES OTHERS FEEL IRRITATED) NUMBER 2. SINCE SHE ISN'T SHIZUKA-CHAN'S FRIEND, WE HAVE ABSOLUTELY NO INTEREST IN HER!
Number 1!!
EVEN THOUGH WHAT SHE DID WAS HORRIBLE, THE WAY YOU GUYS ARE TREATING HER IS JUST—!

FOR ALL THE REASONS STATED ABOVE, YOU CAN OBJECT IF YOU HAVE A DIFFERENT OPINION.
NUMBER 4 WE HOPE THAT YOU'LL TRUST US MORE THAN YOU DO NOW.
Project Nori
projectnori.net
Ha
IOT...
I EVEN HOPE THAT I CAN DISTANCE MYSELF FROM YOU GUYS! ID—
THIS HAS GONE OVER THE LIMITS OF BEING STUPID! WHAT MAMIYA BROTHERS! YOU GUYS ONLY HAVE EYES FOR YOUR SISTER, WHAT A STRONG SISTER COMPLEX!!
THIS-

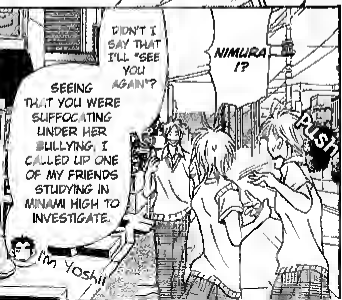
project noir
projectnoir.net

Shut up!
YOUR IMITATION IS TOTALLY DIFFERENT FROM WHO I REALLY AM, BECAUSE I HAVE A VERY DISGUSTING BROTHER COMPLEX!
WHAT HAPPENED!? HER EXPRESSION HAS CHANGED
Flinch

project noir
projectnoir.net


HER CELL-PHONE NUMBER IS 090XXXXXX HER FATHER IS A CIVIL SERVICEMAN, AND HER MOTHER IS A HOUSEWIFE
OH MY, YOUR CLASSMATES DON'T THINK WELL OF YOU TO THINK YOU'RE LABELLED AS A "DANGEROUS WOMAN"

KIMOTO, IN MINAMI HIGH SCHOOL YEAR 2 CLASS B, IN THE 34TH POSITION,
WHAT WHAT KIND OF JOKE ARE YOU TRYING TO PULL! HOW COULD YOU PLAY AROUND WITH ME ...

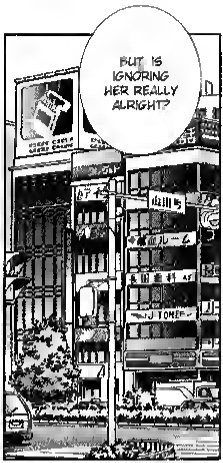

DIDN'T I SAY THAT I'LL "SEE YOU AGAIN"?
SEEING THAT YOU WERE SUFFOCATING UNDER HER BULLYING, I CALLED UP ONE OF MY FRIENDS STUDYING IN MINAMI HIGH TO INVESTIGATE.
NIMURA !?
PUSH
YOSHI

That guy interfered again
SFX DASH
DO YOU WANT TO MAKE HER HIGH SCHOOL LIFE UNBEARABLE, OR WOULD YOU RATHER FOLLOW THE JAPANESE STYLE OF CANING STUDENTS?
NO— I'VE NO INTEREST IN SUCH PUNISHMENTS
HA HA!

project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

SHE'S SO CUTE! I HEARD THAT SHE HAS BEEN FEATURED IN THE "BEAUTIES OF THIS CENTURY" MAGAZINE!
Although that was only a photograph.
HER HABIT OF PLAYING WITH HER HAIR IS VERY CUTE.



THERE
YOU'RE STARTING TO SEE IT TOO, I BET. THE ONLY WAY TO END THIS WITHOUT LOSING BOTH YOUR BROTHERS
AND I'LL DO MY BEST TO DEFEND MY PLACE MYSELF.
TO CHOOSE SOMEONE BESIDES THOSE TWO
project noir
projectnoirnet
WHAT TREASURE
In this day and age?
SHU'UP. DON'T COME BACK UNLESS YOU'VE FOUND TREASURE OR SOMETHING
RETSU SENPAI AND TETSU SENPAI, I'LL TALK TO YOU SOME TIME LATER. I DISCOVERED SOMETHING GOOD WHEN I TOOK SOME TIME OFF.

PROJECT NOIR

VOL 5 CHAPTER 19

TRANSLATOR ALLINAV
KOREAN TRANSLATOR: LIVIDILIM
PROOF READER: LIRIN
CLEANER: NIMERU
TYPESETTER: GOLDHAIR

project.noir.net

PROJECT NOIR

WE ARE RECRUITING

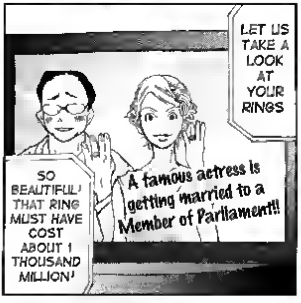
EDITORS!
CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!
PROOE READERS!
EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

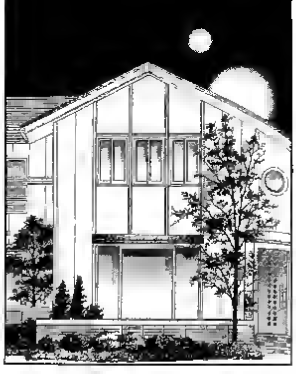
noir.staff@gmail.com

project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

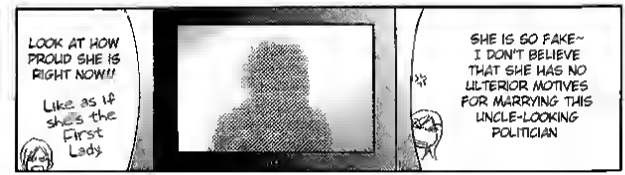
project noir
projectnoir.net

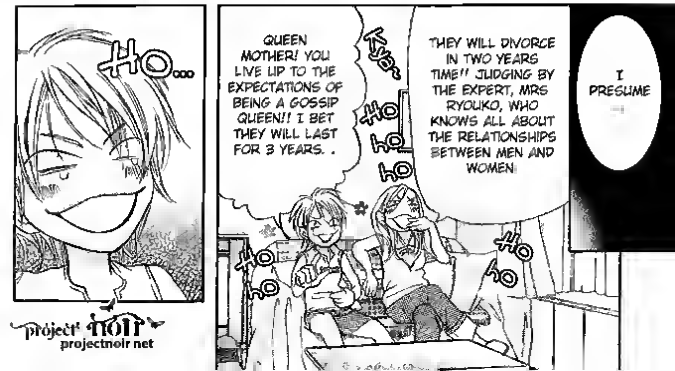

LET US TAKE A LOOK AT YOUR RINGS
A famous actress is getting married to a Member of Parliament!!
SO BEAUTIFUL! THAT RING MUST HAVE COST ABOUT 1 THOUSAND MILLION!



DO YOU FEEL INSECURE ABOUT THE CHANGE FROM BEING AN ACTRESS, TO BECOMING THE WIFE OF THE MEMBER OF PARLIAMENT?
Fu fu fu
I DON'T—! I'M JUST MARRYING THE PERSON I LIKE AND HE HAPPENS TO BE A MEMBER OF PARLIAMENT

SONAN JYANAIYO


LOOK AT HOW PROUD SHE IS RIGHT NOW!! Like as if she's the First Lady
SHE IS SO FAKE~ I DON'T BELIEVE THAT SHE HAS NO ULTERIOR MOTIVES FOR MARRYING THIS UNCLE-LOOKING POLITICIAN


HO...
QUEEN MOTHER! YOU LIVE UP TO THE EXPECTATIONS OF BEING A GOSSIP QUEEN!! I BET THEY WILL LAST FOR 3 YEARS. .
Tyan
HO HO HO
THEY WILL DIVORCE IN TWO YEARS TIME!! JUDGING BY THE EXPERT, MRS RYOUKO, WHO KNOWS ALL ABOUT THE RELATIONSHIPS BETWEEN MEN AND WOMEN.
I PRESUME
HO HO
HO HO

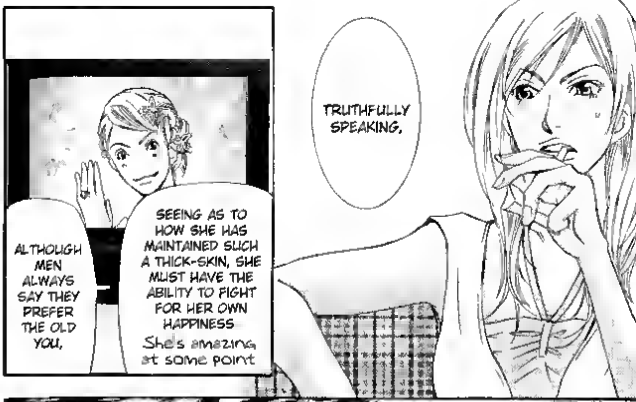
project noir
projectnoir.net

projectnoir.net

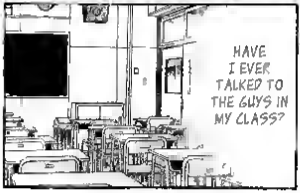
SHIZUKA...
I'm so disappointed!
Why do you sound like an auntie...?

SHIZUKA ?!
You brat...
THOSE WHO SAY THESE KIND OF WORDS WILL NOT BE CONSIDERED AS A WOMAN, RIGHT MOM?
AHEM

Project Noir
projectnoir.net


TRUTHFULLY SPEAKING,
SEEING AS TO HOW SHE HAS MAINTAINED SUCH A THICK-SKIN, SHE MUST HAVE THE ABILITY TO FIGHT FOR HER OWN HAPPINESS
She's amazing, at some point
ALTHOUGH MEN ALWAYS SAY THEY PREFER THE OLD YOU,

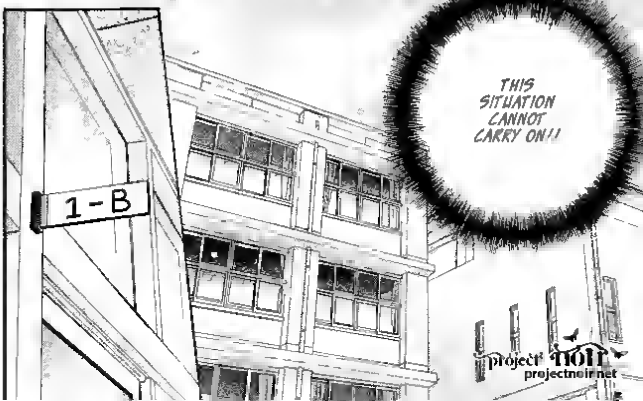
DON'T SHOW ME SUCH A PAINFUL EXPRESSION!
Is it that bad?
Pat
SHIZUKA ... DON'T WORRY I SWEAR I WILL ALWAYS LOVE YOU NO MATTER HOW YOU'VE CHANGED
AH ...



I HAVE BEEN BLINDED BY MY OWN HAPPINESS WITH KETSU AND TETSU BY MY SIDE
Sparkle
Sparkle
Sparkle
Sparkle
You'll know why if you've seen them.

project noir
projectnoir.net

YES! THERE'S DEFINITELY THE EXISTENCE OF THOSE KINDS OF PEOPLE. I REMEMBER SEEING THOSE KINDS OF PEOPLE!
Hey! Shizuka!
THIS .. THIS KIND OF FUTURE LOOKS TOO REALISTIC!



project noir
projectnoir.net

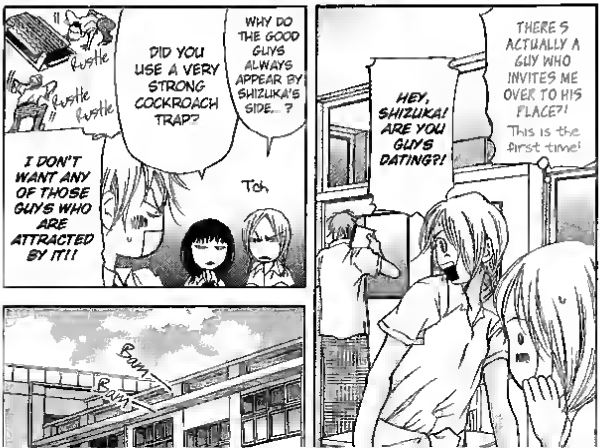
SHIZUKA YOU'RE STILL THE SAME ALWAYS THINKING ABOUT USELESS THINGS
THIS IS NOT A LAUGHING MATTER.
YOU DON'T LOOK TOO BAD. IT WON'T BE THAT TERRIBLE!
BE-
SI-
DES
YOU HAVE THE PROTECTION OF THE FAMOUS IDOLS, THE MAKU BROTHERS. HOW COULD YOU STILL SAY THAT!
Even if you're their sister
Um..
BUT BROTHERS AND BOYFRIENDS ARE DIFFERENT...
Eh?
OF COURSE! I WILL KILL YOU IF YOU DARE TO SAY THAT THERE'S A MAN WHO LOVES YOU AS A WOMAN
AH... I WANT TO HAVE A ROMANCE LIKE THOSE IN THE MOVIES...
LIKE "HELL BOY"? THOSE KIND OF MOVIES?
He He!

project noir
projectnoir.net

Project Noir
projectnoir.net

EH...
YOU LIKE THAT KIND OF MOVIE?
I... I MEAN I DON'T LIKE HOLLYWOOD MOVIES
YOU LIKE AUSTRALIAN MOVIES? RECENTLY, THERE'S A PRETTY INTERESTING MOVIE DIRECTED BY DIRECTOR BEIER!
AH! I WANT TO WATCH THAT.
I HAVE THE DVD AT HOME. WANT TO COME TO MY PLACE AND GET IT AFTER CLASS?
EH..?
OH.
WHY DOES HE ALWAYS APPEAR AT THE WRONG TIME ?
WHO SAYS I LIKE IT! DON'T ASSUME THAT I LIKE IT JUST BECAUSE YOU HEARD ME TALK ABOUT IT.
AH! NIMURA!

Project Hoji
projecthoji.net


Rustle
Rustle
Rustle
DID YOU USE A VERY STRONG COCKROACH TRAP?
WHY DO THE GOOD GUYS ALWAYS APPEAR BY SHIZUKA'S SIDE.. ?
I DON'T WANT ANY OF THOSE GUYS WHO ARE ATTRACTED BY IT!!
Tch
HEY, SHIZUKA! ARE YOU GUYS DATING?!
THERE'S ACTUALLY A GUY WHO INVITES ME OVER TO HIS PLACE?! This is the first time!
Boom
Boom

project-nor
projectnor.net

EH..

THAT'S ALL

SO I CAN'T GO HOME WITH YOU GUYS TODAY BYE

SFX: GRAB

HOLD ON!

YOU'RE WRONG IF YOU THINK WE'LL LISTEN TO YOU OBEDIENTLY!

Project Noir
projectnoir.net

HEY, TETSU! GO GET ME A ROPE!
I want to tie you up and bring you home
HEY!! DON'T BE...
Not much effort used
IF YOU DARE TO SECRETLY LOOK FOR ANOTHER MAN, I WILL DEFINITELY PUT A COLLAR ON YOU
Lift
DON'T TREAT ME AS YOUR GIRL-FRIEND!
Whack
blush
SO PAINFUL
She actually kicked my crotch
Pain

project noir
projectnoir.net

AND THEY SEEM TO BE FORGETTING THAT I'M THEIR SISTER!
THEY ARE RELEASING TOO MUCH OF THEIR PHEROMONES!!
I DON'T LIKE THAT NIMURA.
THAT STUPID SHIZUKA..! We were just being worried about her!
IT'S BECAUSE THE FIRST TIME I SAW HIM,
MY REASONS AREN'T AS SIMPLE AS YOU THINK IT IS
I DON'T LIKE THAT GUY TOO He's very arrogant
THIS IS SURPRISING THIS GUY NORMALLY WON'T EXPRESS HIS DISLIKE FOR SOMEONE

HE GAVE ME A VERY BAD FEELING
THUS I DON'T WISH FOR SHIZUKA TO BE NEAR HIM!
THAT'S TRUE
EVEN THOUGH SHIZUKA AND I ARE BLOOD RELATED SIBLINGS, I STILL DON'T WANT TO GIVE UP
RETSU
I WILL NOT GIVE SHIZUKA TO THE OUT-FIELDERS!
YOU'RE TOO FOCUSED ON THE INFIELD!
I'M NOT TALKING ABOUT BASEBALL I'M TALKING ABOUT OUR POSITION!
You're just the same!
project noir
projectnoir.net

Project NOH
projectnoh.net

project noir
projectnoir.net

YES? DOCTOR.

EVEN THOUGH HE'S A DOCTOR, HE STILL WORKS FOR A HOSPITAL HE DIDN'T OPEN HIS OWN CLINIC AND ALSO, OUR FAMILY HAS NO PRESTIGIOUS BACKGROUND. IT'S JUST THAT WE HAPPEN TO OWN SOME LAND SO THE HOUSE BUILT ON IT IS HUGE And old

I CAME BECAUSE I WANTED TO EXPERIENCE THE FEELING OF BEING A GIRLFRIEND

The doorstep is high

And I actually came to visit suddenly

NO... IT'S NOT TRUE! YOUR HOUSE LOOKS SPECTACULAR!! IT LOOKS AS THOUGH IT HAS MAIDS AND MAYBE EVEN A MURDER SCENE!

IS THAT CONSIDERED AS A COMPLIMENT?

It's not like that insane showing on Tuesday

Alarmed

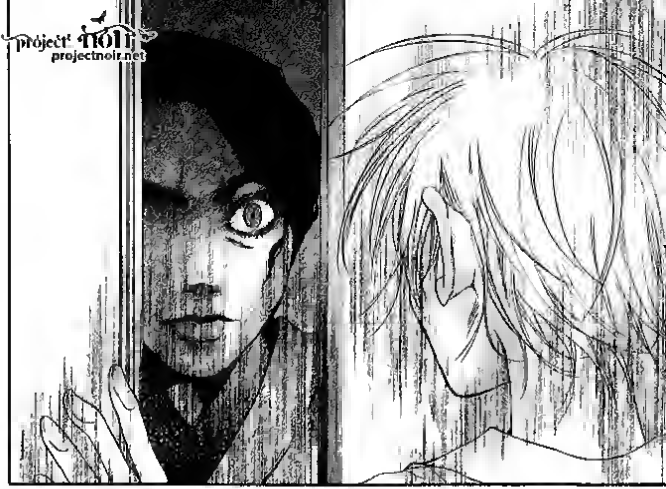
CREEK

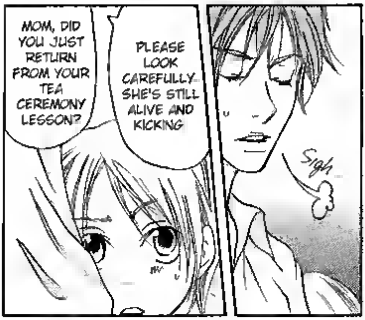
Oh! There's space here

THIS HOUSE SEEMS LIKE THE ONE IN "KINDAICHI CASE FILES" MOVIE

LIKE THE CASE WHICH HAS A MURDERED WOMAN IN A KIMONO ON THE OTHER SIDE OF THIS DOOR

Project Noir
projectnoir.net





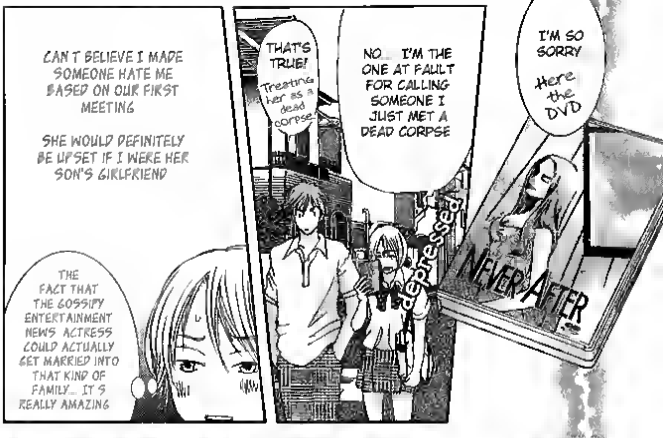
Project Noir
projectnoir.net

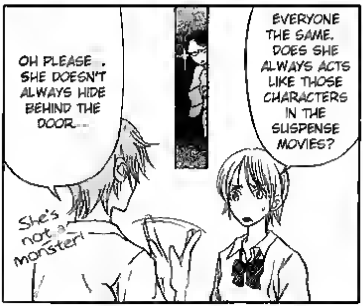
I CAME TO CHECK BECAUSE I HEARD SOMETHING
HITOSHI YOU KNOW I HATE NOISES
I KNOW!
I THOUGHT YOU WANTED TO MAKE ME LAUGH BY BRINGING THIS GIRL WHO LOOKS LIKE A STRANGE ANIMAL HERE
OH MY GOD~! THIS KIND OF MOTHER IS SCARY!!
BY HIDING BEHIND SOMEONE AND NEVER BOTHERING TO GREET OTHER PEOPLE... IS THIS A STRANGE ANIMAL'S CUSTOM?
THIS IS SO UPSETTING! BOTH OF YOU BETTER LEAVE
I WASN'T BORN JUST TO MAKE YOU LAUGH
OH.. REALLY?

project noir
projectnoir.net

project ANON
Projectn-ir.net

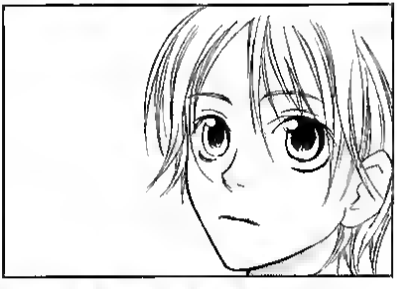
Project Noir
projectnoir.net


CAN'T BELIEVE I MADE SOMEONE HATE ME BASED ON OUR FIRST MEETING
SHE WOULD DEFINITELY BE UPSET IF I WERE HER SON'S GIRLFRIEND
THE FACT THAT THE GOSSIPY ENTERTAINMENT NEWS ACTRESS COULD ACTUALLY GET MARRIED INTO THAT KIND OF FAMILY... IT'S REALLY AMAZING
THAT'S TRUE!
Treating her as a dead corpse
NO... I'M THE ONE AT FAULT FOR CALLING SOMEONE I JUST MET A DEAD CORPSE
depressed
I'M SO SORRY
Here the DVD
NEVER AFTER


OH PLEASE. SHE DOESN'T ALWAYS HIDE BEHIND THE DOOR...
She's not a monster!
EVERYONE THE SAME. DOES SHE ALWAYS ACTS LIKE THOSE CHARACTERS IN THE SUSPENSE MOVIES?

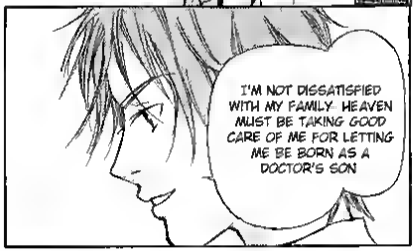
Project Noir
projectnoir.net

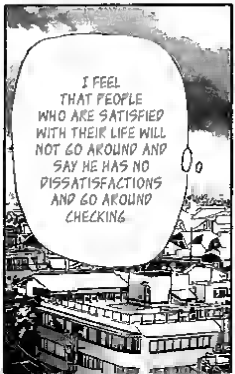
IT'S JUST THAT SHE HATES TO GET ALONG WITH PEOPLE... YOU SHOULD BE ABLE TO NOTICE THAT FROM JUST NOW.
AND SHE DOESN'T REALLY LIKE ME EITHER

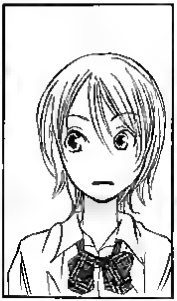


project noir
projectnoir.net

NORMALLY IN THIS KIND OF SITUATION, SHOULDN'T YOU CONSOLE ME BY SAYING IT'S NOT TRUE?
ha ha!
AH!! SORRY
BECAUSE YOU HAVE ALWAYS BEEN CHEERFUL SO I WAS A BIT SHOCKED




I FEEL THAT PEOPLE WHO ARE SATISFIED WITH THEIR LIFE WILL NOT GO AROUND AND SAY HE HAS NO DISSATISFACTIONS AND GO AROUND CHECKING

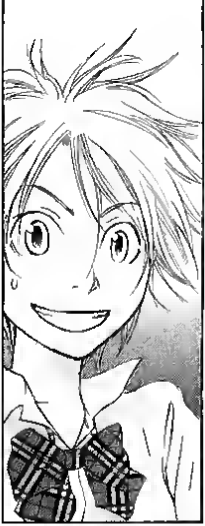


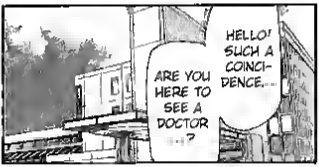
A- ach-oo!
SHIZUKA DID YOU CATCH A COLD?
YES , SEEMS LIKE IT IT HAS BEEN LIKE THIS SINCE LAST NIGHT. I THINK ON THE WAY HOME I SHOULD DROP BY MY MOM'S WORK PLACE TO SEE A DOCTOR.
SPEAKING OF LAST NIGHT, WHAT HAPPENED BETWEEN YOU AND NIMURA?
SNIFF
EH...
JUST LIKE THAT...
IT MEANS NOTHING HAPPENED AT ALL.
JUST LIKE THAT...
HEY...! I DIDN'T SAY ANYTHING!

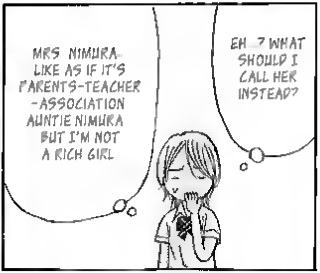
project noir
projectnoir.net

THOSE TWO WHO ARE ACTUALLY MY FRIENDS, SEEMS TO BE FROM THE PINK COLLAR GROUP...
Oh God...
SOMETHING LIKE HE KISSED YOU ON YOUR LIPS, FONDLED YOUR BREASTS OR MADE LOVE TO YOU AND THEN YOU SAID 'EH? LIAR! ♡ SAY SOME MORE!' THAT KIND OF THING~
THAT IMPLIES THAT SOMETHING DID HAPPEN.
AND THEN HIS MOM WILL END UP HATING YOU AND CHASE YOU OUT OF THE HOUSE AM I RIGHT? YOU LOSER...
Stab
Stab
Stab
YOU WILL JUST BORROW THE DVD FROM HIM AND SAY SOME USELESS STUFF.
ANYWAY, I DOUBT YOU WILL ACTUALLY PURSUE LOVE
...WHAT?
I WILL SHOW YOU MY VICTORY NEXT TIME! DON'T BE SHOCKED WHEN YOU SEE IT!!
IT'S NOT TRUE!
Project Nor
projectn.net

Project Noir
projectnoir.net



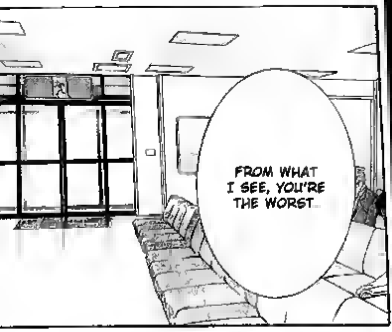


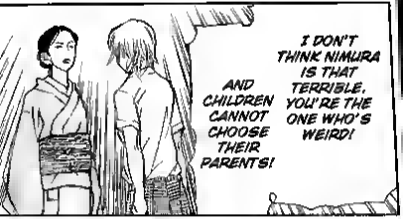

MRS. NIMURA- LIKE AS IF IT'S PARENTS-TEACHER -ASSOCIATION AUNTIE NIMURA BUT I'M NOT A RICH GIRL
EH...? WHAT SHOULD I CALL HER INSTEAD?

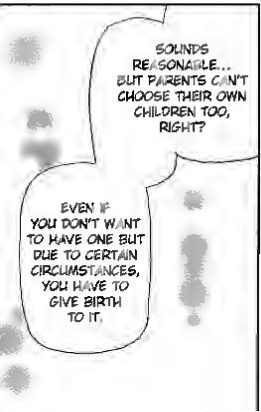
I ONLY CAME HERE TO LOOK FOR MY HUSBAND WHO WORKS HERE
ARE YOU AND HITOSHI DATING EACH OTHER?
Diiing
EH?
ALTHOUGH I DON'T KNOW WHAT ULTERIOR MOTIVES YOU HAVE UP IN YOUR SLEEVES,
BUT, HITOSHI
BASED ON WHAT I SEE, HE'S A WEIRD AND TERRIBLE PERSON. I ASSUME YOU MUST HAVE BEEN CHEATED BY HIS APPEARANCE. YOU HAD BETTER BREAK UP WITH HIM NOW.
"I'M NOT DISSATISFIED WITH THIS FAMILY."

project noir
projectnoir.net

Project Noir
projectnoir.net



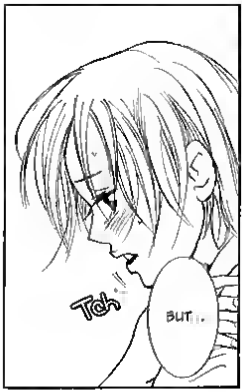



SOUNDS REASONABLE... BUT PARENTS CAN'T CHOOSE THEIR OWN CHILDREN TOO, RIGHT?
EVEN IF YOU DON'T WANT TO HAVE ONE BUT DUE TO CERTAIN CIRCUMSTANCES, YOU HAVE TO GIVE BIRTH TO IT.

DID YOUR PARENTS REALLY WANT TO GIVE BIRTH TO YOU?
HAVE YOU EVER THOUGHT ABOUT IT?
MY HEAD...
EH, SHIZUKA YOU CAME?
WORK'S OVER
project moh
projectmoh.net

projectnoir.net

project noir
projectnoir.net



THAT'S WHY I FEEL THAT I ONLY HAVE THE RIGHT TO STAY HERE WHEN I'M BEING USEFUL
BECAUSE I HAVE ALWAYS BEEN BRANDED AS A BURDEN OF THE MAMIYA FAMILY.
Haa Haa

Creak...
project 1101
GO TO SLEEP.
Leans in
Trap

project NOIR
projectnoir.net

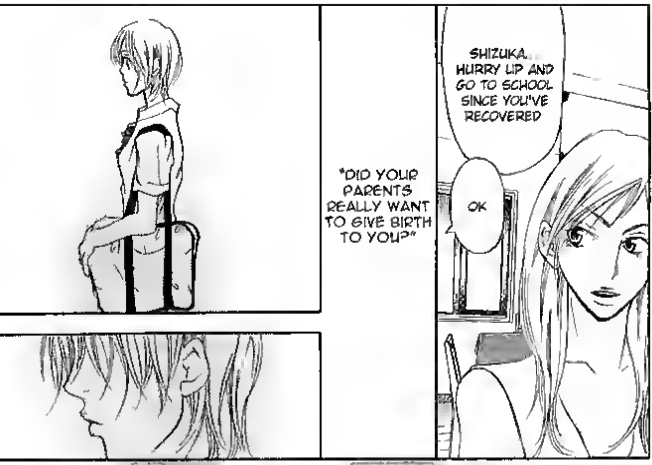
I'M SORRY...
I KNOW YOU DOTE ON ME VERY MUCH...
WHEN YOU DON'T WANT ME ANYMORE,
I'm back
YOU CAN TELL ME
I DON'T MIND BECAUSE I'M JUST A HEAVY BURDEN...
GO TO SLEEP!!
Slap
cough

project noir
projectnoir.net

project noir
projectnoir.net

IT'S DEFINITELY TRUE THAT YOU'LL RECOVER ONCE YOU PASS THE SICKNESS TO SOMEONE ELSE
Although it's not scientific proven
Huff
Pant pant

IT'S UNDERSTANDABLE IF IT'S RETSU CATCHING MY COLD BUT WHY TETSU TOO ...?
IT'S BECAUSE HE WAS SLEEPING IN FRONT OF YOUR DOOR
A FAINTED corpse
Dead

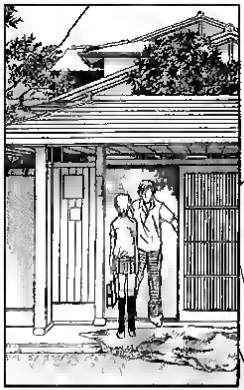


HOW WOULD I KNOW THAT KIND OF THING!

BUT I KNOW I NEED THIS FAMILY!

project NOIR
projectn-ir.net

project noir
projectnoir.net



WHY ARE YOU HERE SO EARLY?

YOU ARE BEING IMPOLITE BY COMING THIS EARLY

YOU SHOULD GO BACK

I CAME TO RETURN THE DVD TO YOU.

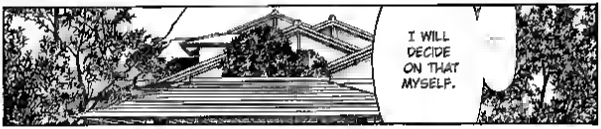
Though I didn't watch it

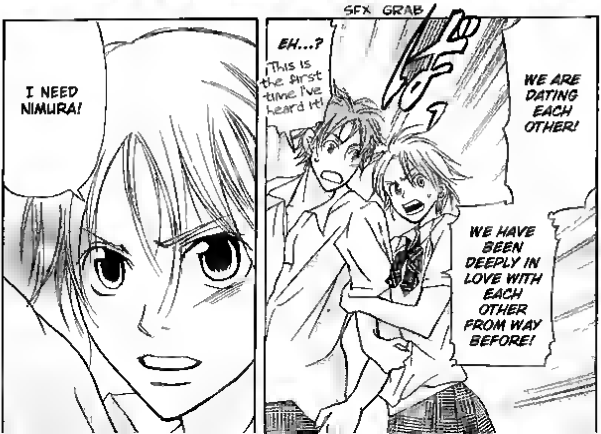
YOU CAN RETURN IT TO ME IN SCHOOL INSTEAD

AND... BECAUSE I'VE NEVER REALLY PROPERLY GREETED YOUR MOM.

GOOD MORNING

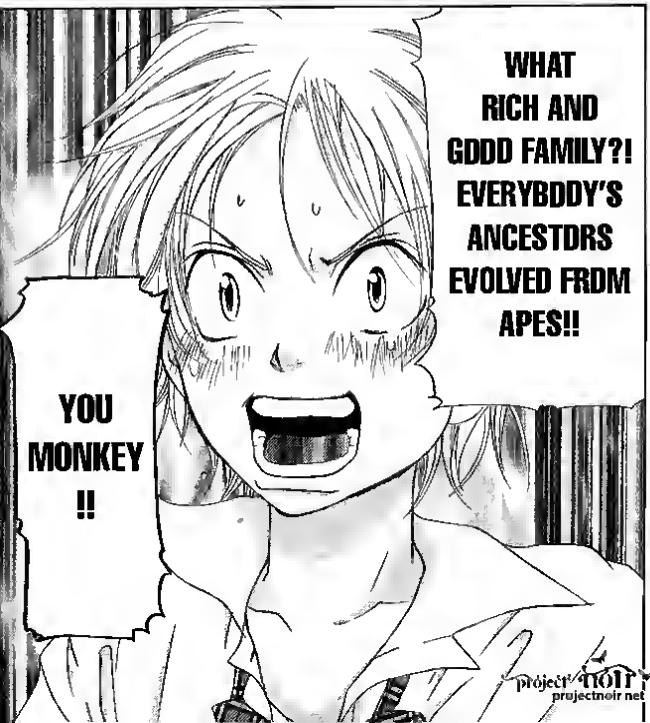
project nolr
projectnolr.net



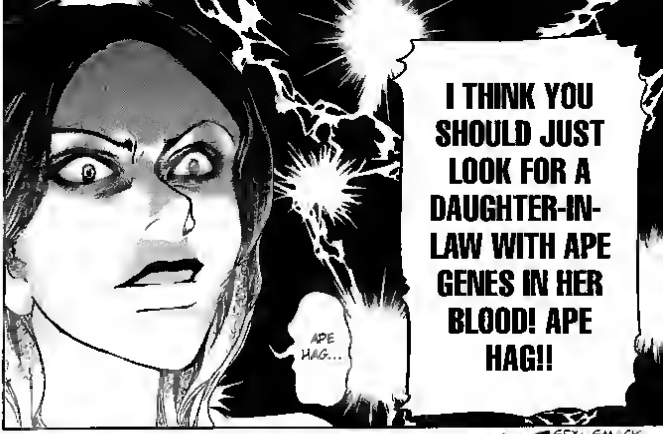

SFX GRAB
I NEED NIMURA!
EH...?
This is the first time I've heard it!
WE ARE DATING EACH OTHER!
WE HAVE BEEN DEEPLY IN LOVE WITH EACH OTHER FROM WAY BEFORE!

NEED ...?
YES
HITOSHI?
THERE IS NO OTHER REASON THAN THAT
THE REASON I WANT HIM IS TO LET THIS FAMILY HAVE DESCENDANTS.
THIS HAS NOTHING TO DO WITH WHETHER YOU NEED HIM OR NOT.
WE WILL ONLY LET HITOSHI DATE A GIRL WITH A GOOD FAMILY BACK-GROUND.
NO MATTER WHAT, YOU DON'T FULFILL THE REQUIREMENT. PLEASE LEAVE.
project noir
projectnoir.net

PLEASE LISTEN TO ME.
IN THE PAST, I WISHED I WAS BORN TO A RICH AND GOOD FAMILY WITH A SILVER SPOON IN MY MOUTH...
BUT THIS IS WHAT MY MOM SAID...



project noir
projectnoir.net



project noir
projectnoir.net

project NOIR
projectnoir.net

HAHAHAHA, I CAN'T STAND YOU!
I'VE ALREADY APOLOGIZED TO YOU...
HOW CAN THERE BE SUCH AN HONEST PERSON COMING FROM THERE ?
IN THAT KIND OF FAMILY,
HA.
SHIZUKA.. BE MY GIRLFRIEND
AREN'T WE DEEPLY IN LOVE WITH EACH OTHER?

project noir
projectnoir.net

HA HA
SHE IS SUCH AN ENERGETIC GIRL I CAN HEAR HER FROM INSIDE THE HOUSE
IS SHE HITOSHI'S GIRL-FRIEND?
CANNOT
SHE DEFINITELY CANNOT...!

PROJECT NOIR

VOL 5 CHAPTER 20

TRANSLATOR SNOWPANDA
PROOF READER ELLA, RAINBOWSKITTLES, LIRIN
CLEANER KASS, GOLDHAIR
TRANSLATOR SFX, TYPESETTER GOLDHAIR

PEOPLE, DO YOU WANT READ CHAPTER 21 ASAP?
THEN BRING KOREAN OR JAPANESE
TRANSLATOR FOR US QUICKLY!!!!!!!

project.noir.net

PROJECT NOIR

WE ARE RECRUITING

EDITORS!
CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!
PROOE READERS!
EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

noir.staff@gmail.com